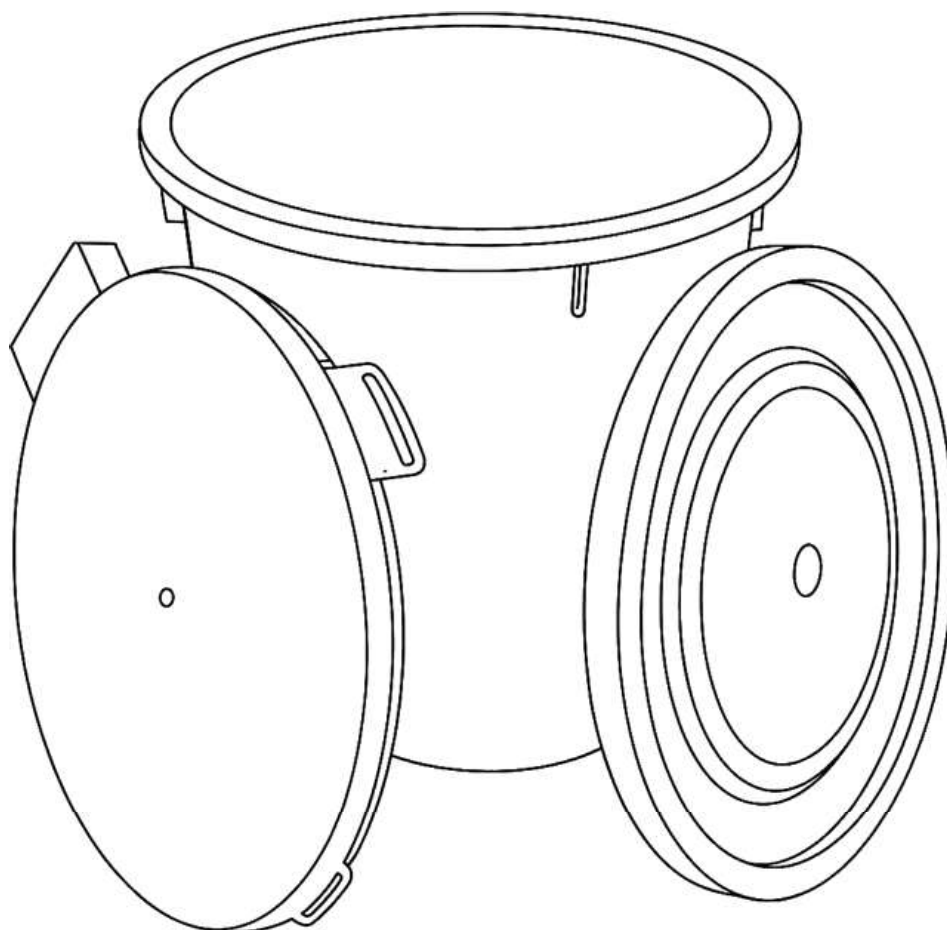


Separett Uno

Art. No 1186-01

MADE IN
SMÅLAND
SWEDEN



UNO

User and installation manual | Användar- och installationsmanual
Käyttö- ja asennusopas | Bruker- og installasjonsmanual
Benutzer- und Installationshandbuch | Gebruikers- en installatiehandleiding
Manuel d'utilisation et d'installation | Manual de usuario e instalación
Uživatelský a instalační manuál

Separett®

Dear customer,

Welcome

to Separett

We hope you will enjoy your new
product whilst saving our
planet tons of water

Care to share
#separett

Separett AB

Svetsgatan 1 | SE-333 93 Skeppshult, Sweden
info@separett.com | www.separett.com

Separett OY

Alikeravantie 80 A 13, 04250 Kerava, Finland
infofi@separett.com | www.separett.fi

Separett Inc

2500 Regency Parkway, Suite 215, Cary, 27518, North Carolina, USA
contact.us@separett.com | <https://separett.shop>

Separett GmbH

Vahrenwalder Str. 205, 30165 Hannover, Germany
info@separett.com | <https://separett.eu>

Warranty

This warranty agreement only applies to this product. For further information, please visit our website www.separett.com

- This product comes with a 1-year warranty from the original delivery date.
- If the product is used in any form of rental operations the warranty is void.

Statutory Rights

An additional warranty provided by us can never affect the statutory rights and claims that you may exercise against us due to the contract if we failed to fulfil our part in the contract. An additional warranty is defined as any commitment from us that gives you rights or claims, beyond what is prescribed by law, in the event that we fail to fulfil our part in the contract.

Provided that the product has been installed, assembled, and used correctly in accordance with its specifications, features, and usage area. And that the error report contains the following:

- The installation has been documented with photographic evidence All data mentioned in the error report are correctly given
- The delivery date is confirmed by a purchase receipt

Separett AB undertakes, in case of malfunction or damage to the product, except for cases specified in the manufacturer's responsibility points below, to replace the costs of labor and material, provided that the repair is carried out by the manufacturer or an appointed authorized service partner.

- The buyer undertakes to report this to the seller or the manufacturer within a reasonable time from the discovery of the malfunction or damage
- The buyer must then, after contact with the service partner, arrange for transportation to and from the service workshop or bear any costs and risks associated with this

For rectification of faults, the buyer must submit the product to the manufacturer or to a service partner appointed by the manufacturer.*

- Rectification of a confirmed fault occurs within a reasonable time from when the buyer has reported the fault and transported the product to the manufacturer or to a service partner appointed by the manufacturer
- What is considered a reasonable time depends, among other things, on the buyer's need for the product, availability of spare parts and workshop capacity of the service partner If warranty service is performed on site, all travel costs are borne by the customer as Separett does not offer "on-site service"

** Applies only if the manufacturer judge that a service technician is needed. You can easily replace most of the parts in this product yourself*

The manufacturer's responsibility does not cover

Normal wear and tear, normal corrosion or defects in surface layers that do not affect the product's function.

- Damage resulting from incorrect installation or improper handling/use
- Accidents, such as faults arising from lightning strikes
- Service/repair performed by someone other than a service partner appointed by the manufacturer*
- Original parts not used
- Continued use of the product after a fault has been discovered
- The product has been used more intensively than is compatible with the manufacturer's recommendations
- The product has not been used with normal caution
- The product has not been serviced and maintained according to the manufacturer's instructions
- Transport damages, any transport damages should be reported to the shipping company
- Vandalism or other abnormal external influence
- If the product has been used in any form of rental operations

** Applies only if the manufacturer determines that a service technician is needed. Most parts in this product can be easily replaced by oneself.*

The manufacturer reserves the right to make a professional assessment regarding any warranty action.

In case of confirmed faults outside the warranty conditions, the manufacturer undertakes to specify a cost proposal for rectifying this.

Any disputes regarding the interpretation of this warranty agreement should primarily be resolved by the parties through agreement.

- If an agreement cannot be reached, the dispute shall be finally settled by simplified arbitration at the Stockholm Chamber of Commerce
- Separett AB follows the recommendations of the National Board for Consumer Complaints in case of any dispute

Safety instructions



IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

READ THE INSTRUCTIONS CAREFULLY BEFORE USE. THE MANUFACTURER IS NOT RESPONSIBLE FOR ANY PERSONAL INJURY OR OTHER DAMAGES ARISING AS A RESULT OF FAULTY INSTALLATION OR IMPROPER USE. SAVE THE USER MANUAL FOR FUTURE NEEDS!

Safety

This product can be used by children and people with impaired physical, sensory, or mental capacity, as well as people with a lack of experience and knowledge of the product, provided that they are monitored or instructed on how to use the product safely and understand the risks that are associated with improper use.

Toilet packaging and packing materials are not toys. Keep packing material out of reach for children and dispose of it properly.

WARNING! Do not use the toilet if it is damaged or not working properly.

Avoid fire risk & burns

The toilet must only be used in accordance with the user manual. Materials not associated with normal toilet use should not be thrown in the toilet. Ensure that all new users of the toilet receive required information on how to use the toilet safely. The toilet is not adapted for standing or climbing on. Young children or children who cannot safely use the toilet in accordance with this manual should only use the toilet under adult supervision. Do not allow children to play with this product.

Maintenance

Regular maintenance is important to ensure that the toilet function properly.

Other

Do not make any changes to the product that will change its specifications.

Technical Data

Toilet parts included in delivery

Contents and number vary per kit and market

1. Waste container
2. Air tight lid
3. Seat ring with a hinged lid
4. Waste bags

Measurements

Height container only: 422 mm (16.6")

Diameter at base: 315 mm (12.4")

Diameter at top frame: 395 mm (15.6")

Seat height: 433 mm (17")

Max user weight: 150 kg (330 lbs)

Material

All parts made of recyclable PP

Weight

Container 0,95 kg (2 lbs 1 oz)

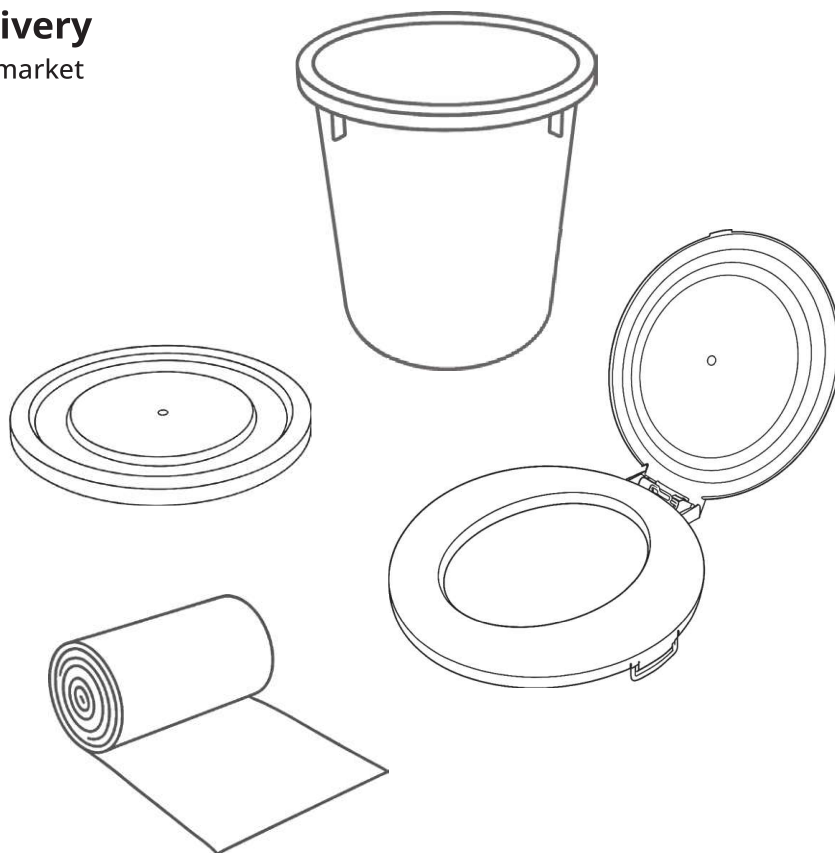
Seat ring with hinged lid 0,62 kg (1lbs 6.1 oz)

Sealing lid 0,3 kg (10.6 oz)

Assembled toilet ca. 1,6 kg (3 lbs / 8 oz)

Volume

Waste container: 36.2 l (9.5 gal)



Installation

Separett Uno is a fully movable toilet that doesn't have any built in system for attaching it to a surface. Consider adding a floor standing or a wall hung support in case users need extra support while using the toilet.

Separett Uno has no requirements for room temperature and works in both cold and warm spaces.

IMPORTANT! Always consult your local environmental office to find out what rules apply in your municipality.

Add on products and consumables

We recommend that you use the following accessories and consumables articles.

Compostable Waste bags 32-pcs / Art.no 1365

The bag helps to keep the waste container clean. Optimal fit for Separett Uno container.

Insulated seat 200 / Art.no 1215

Easily fitted on any of our toilet solution with a hard toilet seat, and can easily be replaced with a new pair.

See all articles at www.separett.com, and separett.shop (USA)

Use

Before use

1. Ensure the correct function of the toilet (see section “Important Safety Instructions”)
2. Place waste bag in the waste container and click on the seat ring with the hinged lid.
3. Place bulking material at the bottom of the waste bag to soak up excess moisture

Using the toilet

There is no fan or any other built-in system to minimise odors in Separett Uno. The lack of urine separation makes the waste mix and the solid waste reacting with the liquid waste will create a smell. To reduce odors we recommend covering the waste after each use with sawdust, peat, hemp, coco coir, or other similar bulking material.

Cleaning & Maintenance

Separett Uno should be cleaned with an environmentally friendly non-abrasive cleaner. The toilet is made of strong high-gloss polypropylene material that risks being scratched if any abrasive cleaner or a rough cloth is used. Use regular all-purpose cleaner and a soft cloth for optimal cleaning.

Emptying the waste container

IMPORTANT! Always check local laws and regulations when disposing of human waste.

The waste is collected in the waste container which is fitted with a waste bag. For full-time use in a household of two people, the solid waste should be emptied approximately after 1 week of use. Remove the seat ring with the hinged lid to empty the waste. Then follow the steps below:

1. Remove the seat ring by pulling the clips to the side and lifting upwards at the same time
2. Seal the bag with a zip tie, bag sealer, or just simply tie it.
3. Place the sealing lid on the container and push it in place to seal
4. Transport the container to where the waste will be handled

Option 1

To be composted directly in a compost that doesn't allow the waste or any excess liquid to reach the ground.

Option 2

Dispose of the waste in a suitable waste bin. In many places solid waste from a urine diverting toilets may be disposed of like diapers up to a certain volume / weight per person per week. Always check local laws and regulations when disposing of human waste.

Option 3

Place it in a container and have it standing in “hibernation” for at least 12 months by following the steps below:

1. Place the container in an appropriate outdoor location
2. Cover the top with a layer of soil (approx. 2 cm / 1 inch). Open the lid just a little to allow air movement.
3. Let sit for 12 months. The bacteria in the soil break down the harmful organisms in the feces, rendering the waste harmless.
4. After the storage period, the contents can be composted in an ordinary compost, garden compost or buried.

Contact Us

Documentation

This user manual and instructional videos are available 24/7 on our website www.separett.com or <https://separett.shop> for the U.S. market together with all sections referred to in this manual.

Contact us

If you need help with your toilet, you can find information at any time on our website, where you can also easily submit error notifications. Can't find what you're looking for? Visit "FAQs" on our website, where you will find answers to questions regarding orders, returns, use, installation, and service. If you do not find an answer to your question, please contact us by email or phone.

Global

<https://separett.com>
info@separett.com

USA

<https://separett.shop>
contact.us@separett.com

Finland

<https://separett.fi>
infofi@separett.com

Germany

<https://separett.de>
infode@separett.com

Garanti

Denna garanti-information gäller endast för denna produkt. För vidare information vänligen se vår hemsida www.separett.com

- Denna produkt har en garanti på 1 år
- Om produkten används i någon form av uthyrningsverksamhet upphör garantin att gälla.

Lagstadgade rättigheter

En extra garanti som erbjuds av oss kan aldrig påverka de lagstadgade rättigheterna och påståenden som du kan vidta mot oss på grund av kontraktet om vi misslyckades med att uppfylla vår del i kontraktet. En extra garanti definieras som varje engagemang från oss som ger dig rättigheter eller fordringar, utöver vad som föreskrivs i lag, i händelse att vi misslyckas med att uppfylla vår del i kontraktet.

Under förutsättning att produkten installerats, monterats och använts på ett korrekt sätt i enlighet med dess specifikationer, egenskaper och användningsområde. Och att felanmälan innehåller följande:

- Installationen styrkts med bildmaterial
- Samtliga i felanmälan nämnda uppgifter är korrekt lämnade
- Leveransdatumet styrkts av ett inköpskvitto

Åtar sig Separett AB sig vid bristande funktion i eller skada på produkten med undantag för fall som specificeras i nedan punkt om tillverkarens ansvar ersätta kostnader för arbete samt material under förutsättning att reparationen utförs av tillverkaren el utsedd auktoriserad servicepartner.

- Köparen förbinder sig att inom skälig tid från det att funktionsfelet eller skadan upptäckts anmäla detta till säljaren eller till tillverkaren
- Köparen skall därefter, efter kontakt med servicepartner, själv tillse transport till och från serviceverkstaden alternativt stå för eventuella kostnader samt risk i samband med detta

För avhjälpande av fel skall köparen lämna in produkten till tillverkaren eller till av tillverkaren utsedd servicepartner. *

- Avhjälpandet av konstaterat fel sker inom skälig tid från det att köparen anmält felet och transporterat produkten till tillverkaren eller av tillverkaren utsedd servicepartner
- Vad som anses vara skälig tid beror bland annat på köparens behov av produkten, tillgång till reservdelar och verkstadskapacitet hos servicepartnern
- Utförs garantiservice på plats täcks alla reskostnader av kunden då Separett inte tillämpar "på-plats-service"

**Gäller enbart om tillverkaren bedömer att en servicetekniker behövs. Dom flesta delarna i denna produkt byter man enkelt själv.*

Tillverkarens ansvar omfattar ej

Normal förslitning, normal korrosion eller brister i ytskikt som ej påverkar produktens funktion.

- Skador uppkomna utav felaktig installation el felaktig hantering/användning
- Olyckshändelser, till exempel fel uppkomna på grund av åsknedslag
- Service/reparation utförts av annan än av tillverkaren utsedd servicepartner*
- Originaldelar ej använts
- Användning av produkten fortsatt efter det att fel upptäckts
- Produkten använts intensivare än vad som är förenligt med tillverkarens rekommendationer
- Produkten inte använts med normal aktsamhet
- Produkten inte har haft service och underhåll enligt tillverkarens anvisning
- Transportskador, ev. transportskador ska rapporteras till transportbolaget
- Skadegörelse eller annan onormal yttre påverkan
- Om produkten har använts i någon form av uthyrningsverksamhet

**Gäller enbart om tillverkaren bedömer att en servicetekniker behövs. Dom flesta delarna i denna produkt byter man enkelt själv.*
Tillverkaren förbehåller sig rätten att göra en fackmannamässig bedömning gällande eventuell garantiåtgärd.

Vid konstaterat fel utanför garantivillkoren åtar sig tillverkaren att specificera ett kostnadsförslag för avhjälpning av detta.

Eventuella tvister som rör tolkningen av detta garantiavtal ska parterna i första hand försöka lösa genom överenskommelse.

- Kan överenskommelse ej träffas skall tvist slutgiltigt avgöras genom förenklat skiljeförfarande vid Stockholms Handelskammare
- Separett AB följer allmänna reklamationsnämndens rekommendationer vid eventuell tvist

Säkerhetsinstruktioner



VIKTIGA SÄKERHETSINSTRUKTIONER

LÄS INSTRUKTIONERNA NOGGRANT FÖRE ANVÄNDNING. TILLVERKAREN ÄR INTE ANSVARIG FÖR EVENTUELLA PERSONSKADOR ELLER ANDRA SKADOR SOM UPPKOMMIT SOM ETT RESULTAT AV FELAKTIG INSTALLATION ELLER FELAKTIG ANVÄNDNING. SPARA ANVÄNDARMANUALEN FÖR FRAMTIDA BEHOV!

Säkerhet

Denna produkt kan användas av barn och av personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga, samt personer med bristande erfarenhet och kunskap om produkten, förutsatt att de övervakas eller instrueras beträffande hur produkten används på ett säkert sätt och förstår de risker som är förknippade med felaktig användning.

Toalettens emballage och packmaterial är inga leksaker. Håll packmaterial utom räckhåll för barn och kassera på lämpligt sätt.

VARNING! Använd inte toaletten om den är skadad eller inte fungerar korrekt.

Undvik brandrisk & brännskador

Toaletten ska användas i enlighet med användarmanualen. Inget material som inte är kopplat till ett toalettbesök ska slängas i toaletten. Tillse att alla nya användare av toaletten får den information som krävs för att använda toaletten på ett säkert sätt. Toaletten är inte anpassad för att stå eller klättras på. Små barn eller barn som inte på ett säkert sätt kan använda toaletten i enlighet med denna manual ska alltid bruka toaletten med vuxnas tillsyn. Låt inte barn leka med produkten.

Underhåll

Kontinuerligt underhåll är viktigt för att säkerställa toalettens funktion.

Övrigt

Genomför inga förändringar av produkten som förändrar produktens specifikationer.

Teknisk Data

Delar som ingår i leverans

Innehåll och antal varierar per produktset och land

1. Avfallsbehållare
2. Lufttät lock
3. Sitsring med lock
4. Avfallspåsar

Mått

Höjd endast behållare: 422 mm (16.6")
Diameter vid basen: 315 mm (12.4")
Diameter vid toppramen: 395 mm (15.6")
Sitthöjd: 433 mm (17")
Max användarvikt: 150 kg (330 lbs)

Material

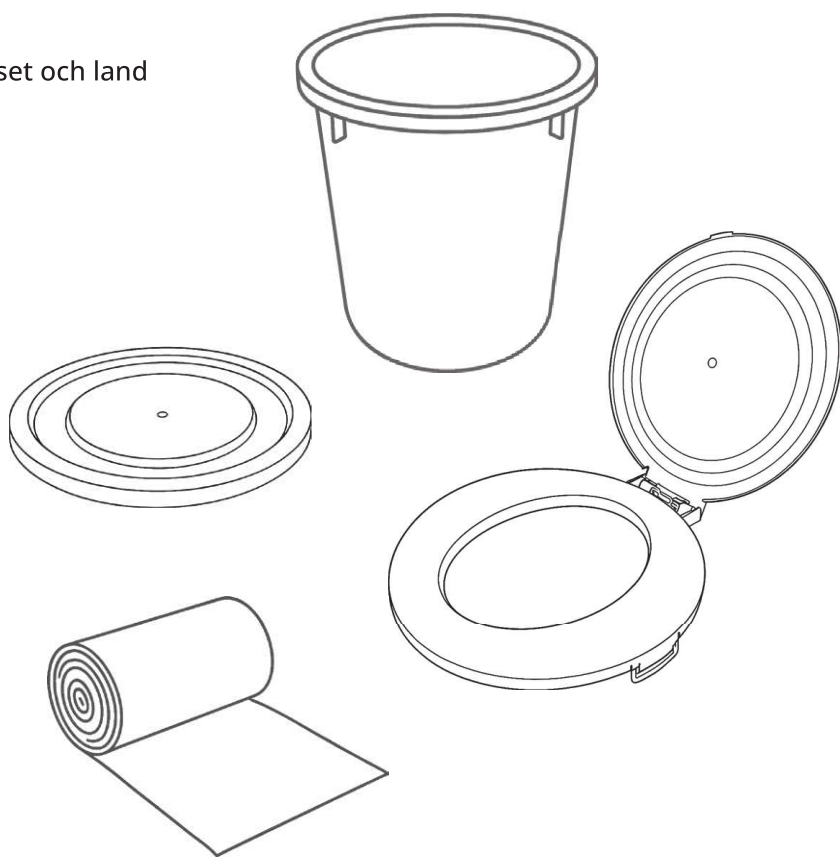
Alla delar gjorda av återvinningsbar PP plast

Vikt

Behållare 0,95 kg (2 lbs 1 oz)
Sitsring med lock 0,62 kg (1 lbs 6.1 oz)
Lufttät lock 0,3 kg (10.6 oz)
Ihopmonterad toalett ca.. 1,6 kg (3 lbs / 8 oz)

Volym

Avfallsbehållare: 36.2 l (9.5 gal)



Installation

Separett Uno är en helt flyttbar toalett utan något inbyggt system för att fästa den i underlaget. Överväg att använda ett golvstående eller väggmonterat stöd om användare behöver extra stabilitet vid användning av toaletten. Separett Uno har inga krav på rumstemperatur och fungerar i både kalla och varma utrymmen.

VIKTIGT! Kontakta alltid din lokala miljömyndighet för att ta reda på vilka regler som gäller i din kommun.

Tillbehör och förbrukningsartiklar

Vi rekommenderar att du använder följande tillbehör och förbrukningsartiklar.

Komposterbara Biosäckar 32-pack / Art. nr 1365

Biosäcken hjälper till att hålla avfallsbehållaren ren. Optimal passform för Separett Uno behållare.

Värmesits 200 / Art. nr 1215

Monteras enkelt på alla våra toalettlösningar med hård toalettsits och kan enkelt bytas ut till ett nytt par.

Se alla artiklar på www.separett.com

Användning

Före användning

1. Kontrollera att toaletten fungerar korrekt (se avsnittet "Viktiga säkerhetsinstruktioner").
2. Placera en avfallspåse i avfallsbehållaren och klicka fast sitsringen med det gångjärnsförsedda locket.
3. Lägg strömaterial i botten av avfallspåsen för att suga upp överflödigt fukt.

Användning

Det finns ingen fläkt eller annat inbyggt system för att minimera lukt i Separett Uno. Eftersom urin inte separeras blandas avfallet, och när den fasta avföringen reagerar med urin kan det uppstå lukt. För att minska lukt rekommenderar vi att täcka avfallet efter varje användning med sågspån, torv, hampa, kokosfiber eller annat liknande strömaterial.

Underhållning och rengöring

Separett Uno ska rengöras med ett miljövänligt, icke-slipande rengöringsmedel. Toaletten är tillverkad av starkt, högblankt polypropen som kan repas om slipande rengöringsmedel eller grova trasor används. Använd ett vanligt allrengöringsmedel och en mjuk trasa för bästa rengöringsresultat.

Tömning av avfallsbehållare

VIKTIGT! Kontrollera alltid lokala lagar och bestämmelser när du hanterar mänskligt avfall.

Avfallet samlas i avfallsbehållaren som är försedd med en avfallspåse. Vid heltidsanvändning i ett hushåll med två personer bör det fasta avfallet tömmas ungefär efter en veckas användning. Lyft av sitsringen med det gångjärnsförsedda locket för att tömma avfallet. Följ sedan stegen nedan:

1. Ta bort sitsringen genom att dra klämmorna åt sidan och lyfta uppåt samtidigt.
2. Förslut påsen med ett buntband, en påsförslutare eller genom att helt enkelt knyta den.
3. Sätt på tätningslocket på behållaren och tryck fast det ordentligt.
4. Transportera behållaren till den plats där avfallet ska hanteras.

Alternativ 1

Att komposteras direkt i en kompost där varken avfallet eller eventuell överflödigt vätska kan nå marken.

Alternativ 2

Kassera avfallet i en lämplig avfallsbehållare. På många platser får fast avfall från urinseparerande toaletter hanteras på samma sätt som blöjor, upp till en viss mängd eller vikt per person och vecka. Kontrollera alltid lokala lagar och bestämmelser när du hanterar mänskligt avfall.

Alternativ 3

Placera det i en behållare och låt det stå i "viloläge" i minst 12 månader genom att följa stegen nedan:

1. Placera behållaren på en lämplig utomhusplats.
2. Täck ytan med ett lager jord (cirka 2 cm / 1 tum). Öppna locket lite grann så att luft kan cirkulera.
3. Låt stå i 12 månader. Bakterierna i jorden bryter ner de skadliga organismerna i avföringen och gör avfallet ofarligt.
4. Efter lagringsperioden kan innehållet komposteras i en vanlig kompost, trädgårdskompost eller grävas ner.

Kontakta oss

Dokumentation

Denna användarmanual och instruktionsfilmer finns tillgängliga dygnet runt på vår webbplats www.separett.com eller på <https://separett.shop> för den amerikanska marknaden, tillsammans med alla avsnitt som hänvisas till i denna manual.

Kontakta oss

Om du behöver hjälp med din toalett hittar du information dygnet runt på vår webbplats, där du även enkelt kan skicka in felanmälningar. Hittar du inte det du söker? Besök "FAQ" på vår webbplats, där du hittar svar på frågor om beställningar, returer, användning, installation och service. Om du inte hittar svar på din fråga är du välkommen att kontakta oss via e-post eller telefon.

Global

<https://separett.com>
info@separett.com

USA

<https://separett.shop>
contact.us@separett.com

Finland

<https://separett.fi>
infofi@separett.com

Germany

<https://separett.de>
infode@separett.com

Takuu

Tämä takuusopimus koskee vain tätä tuotetta. Lisätietoja löydät verkkosivustoltamme www.separett.com

- Tällä tuotteella on 1 vuoden takuu
- Jos tuotetta käytetään missään muodossa vuokrauskäytössä, takuu raukeaa.

Laissa säädetyt oikeudet

Meidän myöntämä lisätakuu ei voi koskaan vaikuttaa lain säätämiin oikeuksiin, joita voit esittää meitä kohtaan, jos epäonnistumme sopimuksen mukaisten velvollisuuksiemme täyttämässä.

Lisätakuu määritellään meidän antamaksemme sitoumuksiksi, joka antaa sinulle laissa säädetyt oikeuksia tai vaatimuksia siinä tapauksessa, että emme täytä osaamme sopimuksessa.

Edellyttäen, että tuote on asennettu, koottu ja käytetty oikein sen määritysten, ominaisuuksien ja käyttötarkoituksen mukaisesti. Ja että vikailmoitus sisältää seuraavat:

- Asennus on vahvistettu kuvamateriaalilla
- Kaikki vikailmoituksessa mainitut tiedot on annettu oikein
- Toimituspäivämäärä on vahvistettu ostokuitilla

Separett AB sitoutuu korjaamaan tuotteen toimintahäiriön tai vahingon, lukuun ottamatta alla mainittuja valmistajan vastuukysymyksiä, ja korvaamaan työ- ja materiaalikustannukset sillä edellytyksellä, että korjaus suoritetaan valmistajan tai nimeämän valtuutetun huoltokumppanin toimesta.

- Ostajan on ilmoitettava toimintahäiriöstä tai vauriosta myyjälle tai valmistajalle kohtuullisen ajan kuluessa siitä, kun vika tai vaurio on havaittu
- Ostajan on sen jälkeen itse huolehdittava kuljetuksesta huoltoliikkeeseen ja sieltä pois tai vastattava mahdollisista kustannuksista ja riskeistä tämän kanssa

Vian korjaamiseksi ostajan tulee toimittaa tuote valmistajalle tai valmistajan nimeämälle huoltopartnerille. *

- Vahvistetun vian korjaaminen tapahtuu kohtuullisen ajan kuluessa siitä, kun ostaja on ilmoittanut virheestä ja kuljettanut tuotteen valmistajalle tai valmistajan nimeämälle huoltopartnerille
- Mitä pidetään kohtuullisena aikana riippuu muun muassa ostajan tarpeista tuotteelle, varaosien saatavuudesta ja huoltopartnerin työkapasiteetista
- Jos takuupalvelu suoritetaan paikan päällä, kaikki matkakustannukset katetaan asiakkaan toimesta, koska Separett ei tarjoa "paikan päällä huoltoa"

** Pätee vain, jos valmistaja arvioi, että huoltoteknikko tarvitaan. Suurimman osan tämän tuotteen osista vaihdat helposti itse.*

Valmistajan vastuu ei kata

Normaalia kulumista, normaalia korroosiota tai pinnan vikoja, jotka eivät vaikuta tuotteen toimintaan.

- Vaurioita, jotka johtuvat virheellisestä asennuksesta tai virheellisestä käsittelystä/käytöstä
- Onnettomuuksia, esimerkiksi virheet, jotka johtuvat salamaniskusta
- Mikäli huolto/korjaus on suoritettu muun kuin valmistajan nimeämän huoltopartnerin toimesta *
- Mikäli alkuperäisiä osia ei ole käytetty
- Mikäli tuotteen käyttö on jatkunut sen jälkeen, kun vika on havaittu
- Mikäli tuotetta on käytetty intensiivisemmin kuin valmistajan suositusten mukainen
- Mikäli tuotetta ei ole käytetty normaalin huolellisuuden mukaisesti
- Mikäli tuotteella ei ole ollut huoltoa ja kunnossapitoa valmistajan ohjeiden mukaisesti
- Kuljetusvahinkoja: Mahdolliset kuljetusvahingot tulee ilmoittaa kuljetusyhtiölle
- Tuhotöitä tai muita epänormaaleja ulkoisia tekijöitä
- Mikäli tuotetta on käytetty minkäänlaisessa vuokraustoiminnassa

** Pätee vain, jos valmistaja arvioi, että huoltoteknikko tarvitaan. Suurimman osan tämän tuotteen osista vaihdat helposti itse.*

Valmistaja pidättää oikeuden tehdä ammattimainen arviointi mahdollisesta takuutoimenpiteestä.

Kun vika on todettu takuuehtojen ulkopuoliseksi, valmistaja sitoutuu antamaan kustannusehdotuksen vian korjaamiseksi.

Mahdolliset erimielisyydet, jotka koskevat tämän takuusopimuksen tulkintaa, osapuolten on ensisijaisesti pyrittävä ratkaisemaan sopimuksella.

- Joss opimusta ei voida saavuttaa, riita ratkaistaan lopullisesti yksinkertaistetulla välimiesmenettelyllä Tukholman kauppakamarin yhteydessä
- Separett AB noudattaa yleisen valituslautakunnan suosituksia mahdollisessa riitatilanteessa

Turvallisuusohjeet



TÄRKEITÄ TURVALLISUUSOHJEITA

LUE OHJEET HUOLELLISESTI ENNEN KÄYTTÖÄ. VALMISTAJA EI OLE VASTUUSSA HENKILÖ- TAI TAVARA-VAHINGOISTA, JOTKA JOHTUVAT VÄÄRÄSTÄ ASENNUKSESTA TAI OHJEIDEN VASTAISESTA KÄYTÖSTÄ. SÄILYTÄ KÄYTTÖOHJEET TULEVAISUUTTA VARTEN!!

Turvallisuus

Tätä tuotetta voivat käyttää lapset ja ihmiset, joilla on heikentynyt fyysinen, aistimelliTätä tuotetta voivat käyttää lapset ja ihmiset, joilla on heikentynyt fyysinen, aistimellinen tai henkinen toimintakyky sekä henkilöt, joilla ei ole kokemusta ja tietoa tuotteesta, edellyttäen, että heitä valvotaan tai opastetaan tuotteen turvallisessa käytössä ja ymmärretään riskit, jotka liittyvät sen väärinkäyttöön.

Käymälän pakkaus ja pakkausmateriaalit eivät ole leluja. Pidä pakkausmateriaali poissa lasten ulottuvilta ja hävitä se asianmukaisesti.

VAROITUS! Älä käytä käymälää, jos se on vaurioitunut tai ei toimi kunnolla.

Vältä palovammoja

Käymälää tulee käyttää vain käyttöohjeiden mukaisesti. Käymälään ei saa laittaa mitään tavallisesta vessakäynnistä poikkeavaa. Varmista, että kaikki käymälää käyttävät saavat tarvittavat ohjeet käymälän turvallisesta käytöstä. Käymälä ei kestä seisomista tai kiipeilyä. Nuoret lapset tai lapset, jotka eivät voi käyttää käymälää turvallisesti ohjeiden mukaisesti, tulee käyttää laitetta vain aikuisen valvonnassa. Älä anna lasten leikkiä tuotteella.

Ylläpito

Jatkuva ylläpito on tärkeää käymälän toimivuuden varmistamiseksi.

Muuta

Älä tee tuotteeseen muutoksia, jotka muuttavat sen ominaisuuksia.

Tekniset tiedot

Sisältyy toimitukseen

Sisältö ja määrä vaihtelee tuotesetin mukaan

1. Jätesäiliö
2. Ilmatiivis kansi
3. Istuinrenkas saranakannella
4. Jätesäkkejä

Mitat

Säiliön korkeus: 422 mm (16.6")

Säiliön halkaisija alareuna: 315 mm (12.4")

Säiliön halkaisija yläreuna: 395 mm (15.6")

Istuinkorkeus: 433 mm (17")

Käyttäjän maksimipaino: 150 kg (330 lbs)

Materiaali

Kaikki osat on tehty kierrätettävästä PP muovista

Paino

Säiliö 0,95 kg (2 lbs 1 oz)

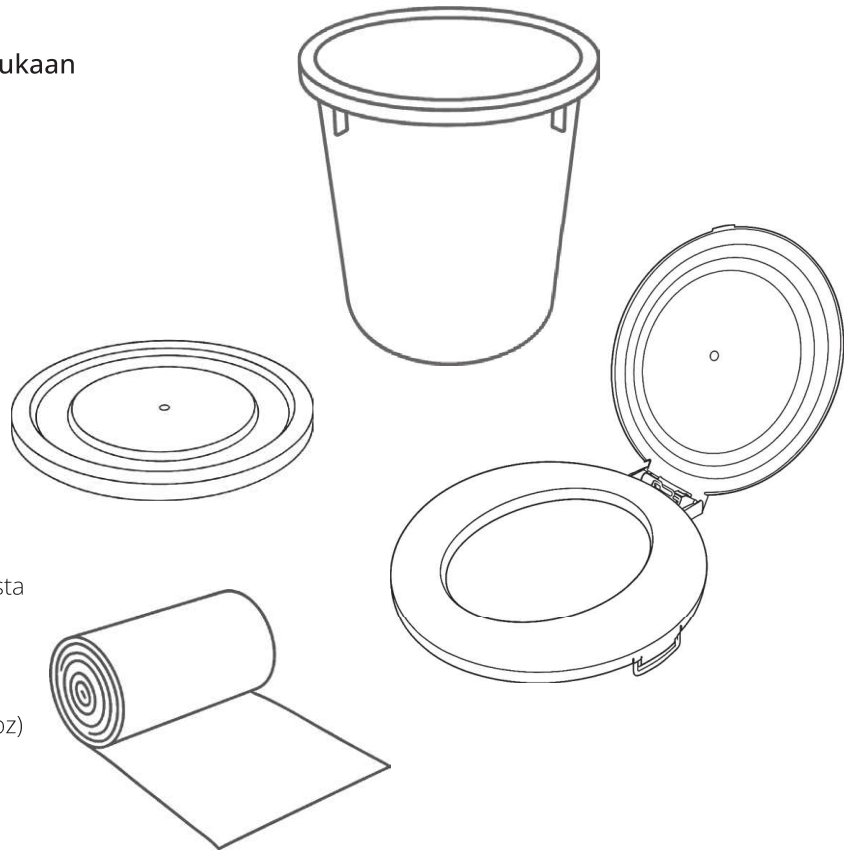
Istuinrenkas saranakannella 0,62 kg (1lbs 6.1 oz)

Ilmatiivis kansi 0,3 kg (10.6 oz)

Käyttövalmis käymälä noin 1,6 kg (3 lbs / 8 oz)

Tilavuus

Jätesäiliö: 36.2 l (9.5 gal)



Asennus

Separett Uno on täysin siirrettävä käymälä, jossa ei ole sisäänrakennettua järjestelmää sen kiinnittämiseksi alustaan. Mikäli käyttäjät tarvitsevat lisätukea käymälää käyttäessään, kannattaa harkita erillisen lattia- tai seinätuen asentamista. Separett Uno ei vaadi tiettyä huonelämpötilaa, ja se toimii sekä kylmissä että lämpimissä tiloissa.

TÄRKEÄÄ! Tarkista aina paikalliselta ympäristöviranomaiselta, mitä sääntöjä omassa kunnassasi sovelletaan.

Lisätarvikkeet

Suosittelemme, että käytät erotteluvan käymäläsi kanssa seuraavia tarvikkeita.

Kompostoituvat biosäkit 32 kpl / Art.no 1365

Säkki auttaa pitämään jätesäiliön puhtaana. Optimaalinen koko Separett Uno säiliölle.

Lämpöistuin 200 / Tuotenro 1215

Se on helppo asentaa vessaratkaisuihin, joissa on kova istuinrenkas. Kulunut lämpöliuska on helppo vaihtaa uuteen.

Löydät kaikki tuotteemme, tarvikkeemme ja varaosamme www.separett.com

Käyttö

Ennen käyttöä

1. Varmista, että käymälä toimii oikein (katso kohta "Tärkeitä turvallisuusohjeita")
2. Aseta jätepussi jäteastiaan ja kiinnitä istuimen rengas saranoidulla kannella.
3. Lisää jätepussin pohjalle kuivikeainetta ylimääräisen kosteuden imeyttämiseksi.

Käymälän käyttö

Separett Unossa ei ole puhallinta eikä muuta sisäänrakennettua järjestelmää hajujen minimoimiseksi. Koska virtsaa ei erotella kiinteästä jätteestä, jäte sekoittuu ja kiinteän ja nestemäisen jätteen reagoidessa voi syntyä hajua. Hajujen vähentämiseksi suosittelemme peittämään jätteen jokaisen käyttökerran jälkeen sahanpurulla, turpeella, hampulla,

Puhtaanapito ja huolto

Separett Uno tulee puhdistaa ympäristöystävällisellä, ei-hiovalla puhdistusaineella. Käymälä on valmistettu vahvasta, korkeakiiltoisesta polypropeenista, joka voi naarmuuntua, jos käytetään hiovia puhdistusaineita tai karkeita liinoja. Käytä tavallista yleispuhdistusainetta ja pehmeää liinaa parhaan puhdistustuloksen saavuttamiseksi.

Jätesäiliön tyhjennys

TÄRKEÄÄ! Tarkista aina paikalliset lait ja määräykset, kun käsittelet ihmisperäistä jätettä.

Jäte kerääntyy jäteastiaan, jossa on jätepussi. Kahden hengen ympärivuotisessa käytössä kiinteä jäte tulisi tyhjentää noin viikon välein. Nosta istuimen rengas saranoidulla kannella pois tyhjentämistä varten. Seuraa sitten alla olevia ohjeita:

1. Irrota istuimen rengas vetämällä kiinnikkeet sivulle ja nostamalla samanaikaisesti ylöspäin.
2. Sulje pussi nippusiteellä, pussinsulkimella tai yksinkertaisesti solmimalla se kiinni.
3. Aseta tiivis kansi jäteastian päälle ja paina se paikoilleen.
4. Kuljeta astia paikkaan, jossa jäte käsitellään.

Vaihtoehto 1

Kompostoidaan suoraan kompostissa, josta jäte tai ylimääräinen neste ei pääse maaperään.

Vaihtoehto 2

Hävitä jäte sopivassa jäteastiassa. Monilla alueilla virtsaa erottelevien käymäläratkaisujen kiinteä jäte voidaan hävittää kuten vaipat, tiettyyn henkilökohtaiseen viikkomäärään tai -painoon asti. Tarkista aina paikalliset lait ja määräykset, kun käsittelet ihmisperäistä jätettä.

Vaihtoehto 3

Aseta jäteastiaan ja anna sen olla "lepotilassa" vähintään 12 kuukautta seuraavasti:

1. Sijoita astia sopivalle ulkotilalle.
2. Peitä pinta ohuella kerroksella maata (noin 2 cm / 1 tuuma). Avaa kantta hieman, jotta ilma pääsee kiertämään.
3. Anna astian seistä 12 kuukautta. Mullan bakteerit hajottavat ulosteperäisiä haitallisia organismeja ja tekevät jätteen vaarattommaksi.
4. Varastointijakson jälkeen sisältö voidaan kompostoida tavallisessa kompostissa, puutarhakompostissa tai haudata maahan.

Ota yhteyttä

Dokumentaatio

Tämä käyttöohje ja opastusvideot ovat saatavilla ympäri vuorokauden verkkosivullamme www.separett.com sekä Yhdysvaltain markkinoita varten osoitteessa <https://separett.shop> yhdessä kaikkien tämän ohjeen viitattujen osioiden kanssa.

Ota yhteyttä

Jos tarvitset apua käymäläsi kanssa, löydät tietoa mihin aikaan tahansa verkkosivuiltamme, jossa voit myös helposti tehdä vikailmoituksen. Etkö löydä etsimääsi? Käy verkkosivujemme "FAQ"-osiossa, josta löydät vastauksia tilauksiin, palautuksiin, käyttöön, asennukseen ja huoltoon liittyviin kysymyksiin. Jos et löydä vastausta kysymykseesi, olethan yhteydessä meihin sähköpostitse tai puhelimitse.

Global

<https://separett.com>
info@separett.com

USA

<https://separett.shop>
contact.us@separett.com

Finland

<https://separett.fi>
infofi@separett.com

Germany

<https://separett.de>
infode@separett.com

Garanti

Denne garantiavtalen gjelder kun for dette produktet. For nærmere informasjon, vennligst se vår hjemmeside www.separett.com

- Dette produktet har en garanti på 1 år
- Hvis produktet brukes i noen form for utleievirksomhet, opphører garantien å gjelde.

Lovfestede rettigheter

En tilleggsgaranti som tilbys av oss, kan aldri påvirke de lovfestede rettighetene og kravene du måtte rette mot oss i henhold til kontrakten dersom vi ikke er i stand til å oppfylle vår del av kontrakten. En tilleggsgaranti defineres som enhver forpliktelse fra oss som gir deg rettigheter eller krav utover det som loven foreskriver, i tilfeller hvor vi ikke er i stand til å oppfylle vår del av kontrakten.

Dette forutsetter at produktet blir installert, montert og brukt riktig i henhold til dets spesifikasjoner, egenskaper og bruksområde. Og at feilrapporten inneholder følgende:

- Installasjonen er dokumentert med bildemateriale
- Alle opplysningene som oppgis i feilrapporten, er korrekte
- Leveringsdatoen bekreftes av en kjøpskvittering

Ved feil eller skade på produktet, med unntak av tilfeller angitt i punktene nedenfor vedrørende produsentens ansvar, er Separett AB forpliktet til å dekke kostnader for arbeid og materialer, forutsatt at reparasjonen blir utført av produsenten eller en autorisert servicepartner som utpekes av produsenten.

- Kjøperen forplikter seg, innen rimelig tid fra funksjonsfeilen eller skaden oppdages, til å varsle selgeren eller produsenten om denne
- Kjøperen skal deretter, etter kontakt med servicepartner, selv sørge for transport til og fra serviceverkstedet, alternativt dekke kostnader og påta seg ansvar for risiko i forbindelse med dette

Ved utbedring av feil skal kjøperen levere inn produktet til produsenten eller til en servicepartner som er utpekt av produsenten. *

- Utbedring av oppdaget feil skal skje innen rimelig tid fra det tidspunkt kjøperen melder fra om feilen og frakter produktet til produsenten eller en servicepartner oppnevnt av produsenten
- Det som anses som rimelig tid, skal blant annet avhenge av kjøperens behov for produktet, tilgang til reservedeler og servicepartnerens verkstedskapasitet
- Dersom garantiservice blir utført på stedet, skal alle reisekostnader dekkes av kunden ettersom Separett ikke anvender «Service på stedet»

** Gjelder kun dersom produsenten vurderer at det er behov for servicetekniker. De fleste delene i dette produktet bytter man enkelt på egen hånd.*

Produsentens ansvar omfatter ikke

Normal slitasje, normal korrosjon eller mangler i overflatesjiktet som ikke påvirker produktets funksjon.

- Skader som oppstår på grunn av feilaktig installasjon eller feilaktig håndtering/bruk
- Ulykkeshendelser, for eksempel feil som oppstår på grunn av lynnedslag
- Service/reparasjon som er utført av andre enn servicepartner utnevnt av produsenten*
- Det er ikke brukt originaldeler
- Produktet er blitt brukt etter at det er oppdaget feil
- Produktet er blitt brukt mer intensivt enn det som er forenlig med produsentens anbefalinger
- Produktet er ikke brukt med normal forsiktighet
- Det er ikke utført service og vedlikehold på produktet i henhold til produsentens instruksjoner
- Transportskader skal rapporteres til transportselskapet
- Skade eller annen unormal påvirkning utenfra
- Produktet er brukt i en eller annen form for utleievirksomhet

** Gjelder kun dersom produsenten vurderer at det er behov for servicetekniker. De fleste delene i dette produktet bytter man enkelt på egen hånd..*

Produsenten forbeholder seg retten til å utføre en fagmessig vurdering angående eventuelle garantitiltak.

Om det påvises feil utenfor garantivilkårene, skal produsenten utarbeide et prisforslag for utbedring av disse.

Eventuelle tvister i forbindelse med fortolkningen av denne garantiavtalen skal partene fortrinnsvis prøve å løse ved felles enighet.

- Dersom det ikke er mulig å komme til enighet, skal tvisten avgjøres ved forenklet voldgift ved Stockholms Handelskammare
- Separett AB følger den generelle klagenemndas anbefalinger ved eventuell tvist

Sikkerhetsinstruksjoner



VIKTIGE SIKKERHETSINSTRUKSJONER

LES INSTRUKSJONENE NØYE FØR BRUK. PRODUSENTEN ER IKKE ANSVARLIG FOR NOEN PERSONSKADE ELLER ANNEN SKADE SOM OPPSTÅR SOM RESULTAT AV FEIL INSTALLASJON ELLER MISBRUK. SPAR BRUKERHÅNDBOKEN FOR FREMTIDIGE BEHOV!

Sikkerhet

Dette produktet kan brukes av barn og personer med reduserte fysiske, sensoriske eller mentale evner, samt personer med mangel på erfaring og kunnskap om produktet, forutsatt at de er under oppsyn eller instruert i hvordan produktet skal brukes på en sikker måte og forstå risikoen forbundet med feil bruk.

Toalettets emballasje og emballasjematerialer er ikke leker, hold pakkematerialet uten rekkevidde for barn, sorter og kast materialet på riktig måte.

ADVARSEL! Ikke bruk toalettet hvis det er skadet eller ikke fungerer som det skal.

Unngå brannfare/forbrenninger

Toalettet skal brukes i henhold til bruksanvisningen. Materialer som ikke er knyttet til toalettbesøk skal ei kastes i toalettet. Sørge for at alle nye brukere av toalettet får den informasjonen som kreves for å bruke toalettet på en sikker måte. Toalettet egner seg ikke til å stå eller klatre på. Små barn eller barn som ikke trygt kan bruke toalettet i henhold til denne håndboken, bør alltid bruke toalettet under tilsyn av voksne. Ikke la barn leke med produktet..

Vedlikehold

Kontinuerlig vedlikehold er viktig for å sikre toalettets funksjon.

Diverse

Gjør ingen endringer i produktet som endrer produktspesifikasjonene.

Tekniske data

Toalettens deler som følger med i leveransen

Innhold og antall varierer etter sett og marked

1. Avfallsbeholder
2. Lufttett lokk
3. Sitring med hengslet lokk
4. Avfallsposer

Mål

Høyde kun beholder: 422 mm (16.6")
Diameter ved bunn: 315 mm (12.4")
Diameter ved toppamme: 395 mm (15.6")
Sittedybde: 433 mm (17")
Maksimal brukervekt: 150 kg (330 lbs)

Materiale

Alle deler er laget av resirkulerbar PP

Vekt

Beholder 0,95 kg (2 lbs 1 oz)
Sitring med hengslet lokk 0,62 kg (1 lbs 6.1 oz)
Tettsittende lokk 0,3 kg (10.6 oz)
Montert toalett ca. 1,6 kg (3 lbs 8 oz)

Volum

Avfallsbeholder: 36,2 l (9.5 gal)

Installasjon

Separett Uno er en fullt flyttbar toalett uten et innebygd system for feste til underlaget. Vurder å montere en gulvstående eller vegghengt støtte dersom brukere trenger ekstra stabilitet når toaletten brukes.

Separett Uno har ingen krav til romtemperatur og fungerer i både kalde og varme omgivelser.

Kontakt alltid ditt lokale miljøkontor for å finne ut hvilke regler som gjelder i din kommune.

Tilbehør

Vi anbefaler at du supplerer med følgende tilbehør og forbruksvarer til ditt urinseparerende toalett.

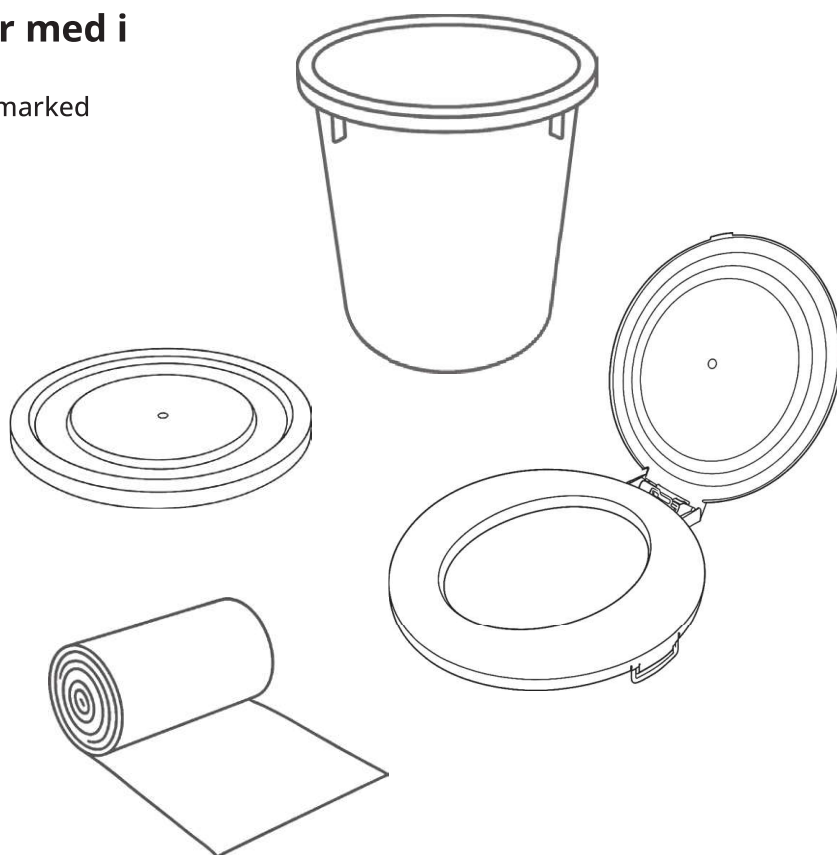
Nedbrytbare biosekker 32-pakning / Art.no 1365

Biosekken bidrar til å holde avfallsbeholderen ren. Optimal passform for Separett Uno-beholderen.

Varme sete 200 / Art.no 1215

Passer enkelt på alle våre toalettløsninger med hardt sete og kan enkelt byttes ut med et nytt.

Se alle artiklene på www.separett.com



Bruk

Før bruk

1. Kontroller at toaletten fungerer som den skal (se avsnittet «Viktige sikkerhetsinstruksjoner»).
2. Plasser en avfallspose i avfallsbeholderen og klikk på sittringen med det hengslede lokket.
3. Legg strømateriale i bunnen av posen for å absorbere overflødig fuktighet.

Bruk av toaletten

Det finnes ingen vifte eller annet innebygd system for å redusere lukt i Separett Uno.

Fordi urin ikke skilles fra fast avfall, blandes avfallet, og når fast og flytende avfall reagerer, kan det oppstå lukt.

For å redusere lukt anbefaler vi å dekke avfallet etter hver bruk med sagflis, torv, hamp, kokosfiber eller annet lignende

Rengjøring og vedlikehold

Separett Uno bør rengjøres med et miljøvennlig, ikke-slipende rengjøringsmiddel. Toaletten er laget av sterk, høyglanset polypropylen som kan ripes dersom slipende rengjøringsmidler eller grove kluter brukes. Bruk et vanlig allrensjøringsmiddel og en myk klut for best resultat.

Tømming

VIKTIG! Sjekk alltid lokale lover og forskrifter når du håndterer menneskelig avfall.

Avfallet samles i avfallsbeholderen som er utstyrt med en avfallspose. Ved helårsbruk i en husholdning med to personer bør det faste avfallet tømmes etter omtrent én uke. Fjern sittringen med det hengslede lokket for å tømme avfallet. Følg deretter trinnene nedenfor:

1. Fjern sittringen ved å trekke klipsene til siden og løfte opp samtidig.
2. Lukk posen med strips, poseforsegler eller ved å knyte den.
3. Sett tetningslokket på beholderen og trykk det godt på plass.
4. Transporter beholderen til stedet der avfallet skal håndteres.

Alternativ 1

Komposteres direkte i en kompost der verken avfallet eller overskuddsvæske kan nå bakken.

Alternativ 2

Kast avfallet i en egnet avfallsbeholder. Mange steder kan fast avfall fra urinseparerende toaletter håndteres som bleier opp til en viss mengde eller vekt per person per uke. Sjekk alltid lokale lover og forskrifter når du håndterer menneskelig avfall.

Alternativ 3

Plasser det i en beholder og la det stå i «dvale» i minst 12 måneder ved å følge trinnene nedenfor:

1. Place Plasser beholderen på et egnet utendørs sted.
2. Dekk toppen med et lag jord (ca. 2 cm / 1 tomme). Åpne lokket litt slik at luft kan sirkulere.
3. La stå i 12 måneder. Bakteriene i jorden bryter ned skadelige organismer i avføringen og gjør avfallet ufarlig.
4. Etter lagringsperioden kan innholdet komposteres i en vanlig kompost, hagekompost eller graves ned.

Kontakt oss

Dokumentasjon

Denne brukermanualen og tilhørende instruksjonsvideoer er tilgjengelige døgnet rundt på hjemmesi- den vår, sammen med alle avsnittene som denne manualen henviser til.

Kontakt oss

Trenger du hjelp til toalettet ditt, finner du informasjon 24 timer i døgnet på nettsiden vår, hvor du også enkelt kan melde feil ved behov. Finner du ikke det du leter etter? Besøk "Ofte stilte spørsmål" på vår nettside, hvor du finner svar på spørsmål angående bestillinger, returer, bruk, installasjon og service. Hvis du ikke finner svar på spørsmålet ditt, vennligst kontakt oss på e-post eller telefon.

Global

<https://separett.com>
info@separett.com

USA

<https://separett.shop>
contact.us@separett.com

Finland

<https://separett.fi>
infofi@separett.com

Germany

<https://separett.de>
infode@separett.com

Herstellergarantie

Diese Garantievereinbarung gilt nur für dieses Produkt. Für weitere Informationen besuchen Sie bitte unsere Website www.separett.com

- Dieses Produkt hat eine Herstellergarantie von 1 Jahre
- Wenn das Produkt in irgendeiner Form der Vermietung eingesetzt wird, erlischt die Garantie.

Gesetzliche Rechte

Eine von uns angebotene zusätzliche Garantie kann niemals die gesetzlichen Rechte und Ansprüche beeinträchtigen, die Sie gegen uns aufgrund des Vertrags geltend machen können, wenn wir unsere Vertragspflichten nicht erfüllen. Eine zusätzliche Garantie wird als jedes Festlegung von uns definiert, das Ihnen Rechte oder Forderungen über das hinaus gewährt, was gesetzlich vorgeschrieben ist, für den Fall, dass wir unsere Vertragspflichten nicht erfüllen.

Vorausgesetzt, das Produkt wurde gemäß seinen Spezifikationen, Eigenschaften und Anwendungsbereichen korrekt installiert, montiert und verwendet. Und die Fehlermeldung enthält folgendes:

- Die Installation wurde durch Bildmaterial bestätigt
- Alle in der Fehlermeldung genannten Informationen sind korrekt
- Das Lieferdatum wurde durch einen Kaufbeleg bestätigt

Separett AB verpflichtet sich, bei fehlerhafter Funktion oder Beschädigung des Produktes, mit Ausnahme der unten genannten Punkte zur Herstellerverantwortung, die Kosten für Arbeit und Material zu übernehmen, vorausgesetzt, die Reparatur wird vom Hersteller oder einem autorisierten Servicepartner durchgeführt.

- Der Käufer verpflichtet sich, innerhalb einer angemessenen Frist nach Entdeckung des Funktionsfehlers oder der Beschädigung diesen dem Verkäufer oder Hersteller zu melden
- Der Käufer muss dann, nach Kontakt mit dem Servicepartner, selbst für den Transport zum und vom Servicebetrieb sorgen oder eventuell damit verbundene Kosten und Risiken tragen

Zur Behebung des Fehlers muss der Käufer das Produkt dem Hersteller oder einem vom Hersteller bestimmten Servicepartner übergeben. *

- Die Behebung des festgestellten Fehlers erfolgt innerhalb einer angemessenen Frist, nachdem der Käufer den Fehler gemeldet und das Produkt zum Hersteller oder einem vom Hersteller bestimmten Servicepartner transportiert hat
- Was als angemessene Zeit angesehen wird, hängt unter anderem von den Bedürfnissen des Käufers bezüglich des Produkts, der Verfügbarkeit von Ersatzteilen und der Werkstattkapazität des Servicepartners ab
- Wenn die Garantieservice vor Ort durchgeführt wird, werden alle Reisekosten vom Kunden getragen, da Separett keinen "vor-Ort-Service" anbietet

** Gilt nur, wenn der Hersteller der Ansicht ist, dass ein Servicetechniker benötigt wird. Viele der Teile sind so konzipiert, dass sie mit geringem Aufwand ausgetauscht werden können.*

Die Verantwortung des Herstellers umfasst nicht

Normale Abnutzung, normale Korrosion oder Oberflächendefekte, die die Funktion des Produkts nicht beeinträchtigen.

- Schäden, die durch falsche Installation oder falsche Handhabung/Verwendung entstanden sind
- Unfälle, zum Beispiel Fehler, die durch Blitzschlag verursacht wurden
- Service/Reparatur wurde von jemand anderem als einem vom Hersteller bestimmten Servicepartner durchgeführt*
- Originalteile wurden nicht verwendet
- Die Verwendung des Produkts wurde fortgesetzt, nachdem der Fehler entdeckt wurde
- Das Produkt wurde intensiver genutzt, als es den Empfehlungen des Herstellers entspricht
- Das Produkt wurde nicht mit normaler Sorgfalt verwendet
- Das Produkt wurde nicht gemäß den Anweisungen des Herstellers gewartet und instand gehalten
- Transportschäden, eventuelle Transportschäden sollten dem Transportunternehmen gemeldet werden
- Vandalismus oder andere unnormale äußere Einflüsse
- Wenn das Produkt in irgendeiner Form von Vermietungsgeschäft verwendet wurde

** Gilt nur, wenn der Hersteller der Ansicht ist, dass ein Servicetechniker benötigt wird. Die meisten Teile dieses Produkts lassen sich leicht selbst austauschen.*

Der Hersteller behält sich das Recht vor, eine fachmännische Bewertung hinsichtlich möglicher Garantiemaßnahmen vorzunehmen.

Bei festgestellten Fehlern außerhalb der Garantiebedingungen verpflichtet sich der Hersteller, einen Kostenvoranschlag für die Behebung des Fehlers vorzulegen.

Eventuelle Streitigkeiten über die Auslegung dieser Garantievereinbarung sollen die Parteien in erster Linie durch eine Vereinbarung zu lösen versuchen.

- Kann keine Einigung erzielt werden, soll der Streit endgültig durch ein vereinfachtes Schiedsverfahren bei der Stockholmer Handelskammer entschieden werden
- Separett AB folgt den Empfehlungen des Allgemeinen Beschwerdeausschusses bei eventuellen Streitigkeiten

Wichtige Sicherheitshinweise



WICHTIGE SICHERHEITSANWEISUNGEN

LESEN SIE DIE ANLEITUNG VOR DEM GEBRAUCH SORGFÄLTIG DURCH. DER HERSTELLER ÜBERNIMMT KEINE VERANTWORTUNG FÜR PERSONENSCHÄDEN ODER ANDERE SCHÄDEN, DIE DURCH FEHLERHAFTE INSTALLATION ODER UNSACHGEMÄSSE VERWENDUNG ENTSTEHEN. BEWAHREN SIE DAS BENUTZERHANDBUCH FÜR ZUKÜNFTIGE BEDÜRFNISSE AUF!

Sicherheit

Dieses Produkt kann von Kindern und Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten sowie Personen mit mangelnder Erfahrung und Kenntnis des Produkts verwendet werden, sofern sie beaufsichtigt oder im sicheren Umgang mit dem Produkt unterwiesen wurden und verstehen Sie die Risiken, die mit unsachgemäßer Verwendung verbunden sind.

Toilettenverpackungen und Verpackungsmaterialien sind kein Spielzeug. Verpackungsmaterial für Kinder unzugänglich aufbewahren und ordnungsgemäß entsorgen.

WARNUNG! Verwenden Sie die Toilette nicht, wenn sie beschädigt ist oder nicht richtig funktioniert.

Brandgefahr und Verbrennungen vermeiden

Die Toilette darf nur in Übereinstimmung mit der Bedienungsanleitung benutzt werden. Materialien, die nicht mit der normalen Toilettenbenutzung in Zusammenhang stehen, sollten nicht in die Toilette geworfen werden. Stellen Sie sicher, dass alle neuen Benutzer der Toilette die erforderlichen Informationen zur sicheren Benutzung der Toilette erhalten. Die Toilette ist nicht zum Stehen oder Klettern geeignet. Kleine Kinder oder Kinder, die die Toilette gemäß dieser Anleitung nicht sicher benutzen können, sollten die Toilette nur unter Aufsicht eines Erwachsenen benutzen. Lassen Sie Kinder nicht mit diesem Produkt spielen.

Wartung

Regelmäßige Wartung ist wichtig, um sicherzustellen, dass die Toilette ordnungsgemäß funktioniert.

Andere

Nehmen Sie keine Änderungen am Produkt vor, die seine Spezifikationen ändern.

Technische Daten

Mitgelieferte Teile der Toilette

Inhalt und Anzahl variieren je nach Set und Markt

1. Abfallbehälter
2. Luftdichter Deckel
3. Sitzring mit Klappdeckel
4. Abfallsäcke

Maße

Höhe nur Behälter: 422 mm (16.6")
Durchmesser am Boden: 315 mm (12.4")
Durchmesser am oberen Rahmen: 395 mm (15.6")
Sitzhöhe: 433 mm (17")
Maximales Benutzergewicht: 150 kg (330 lbs)

Material

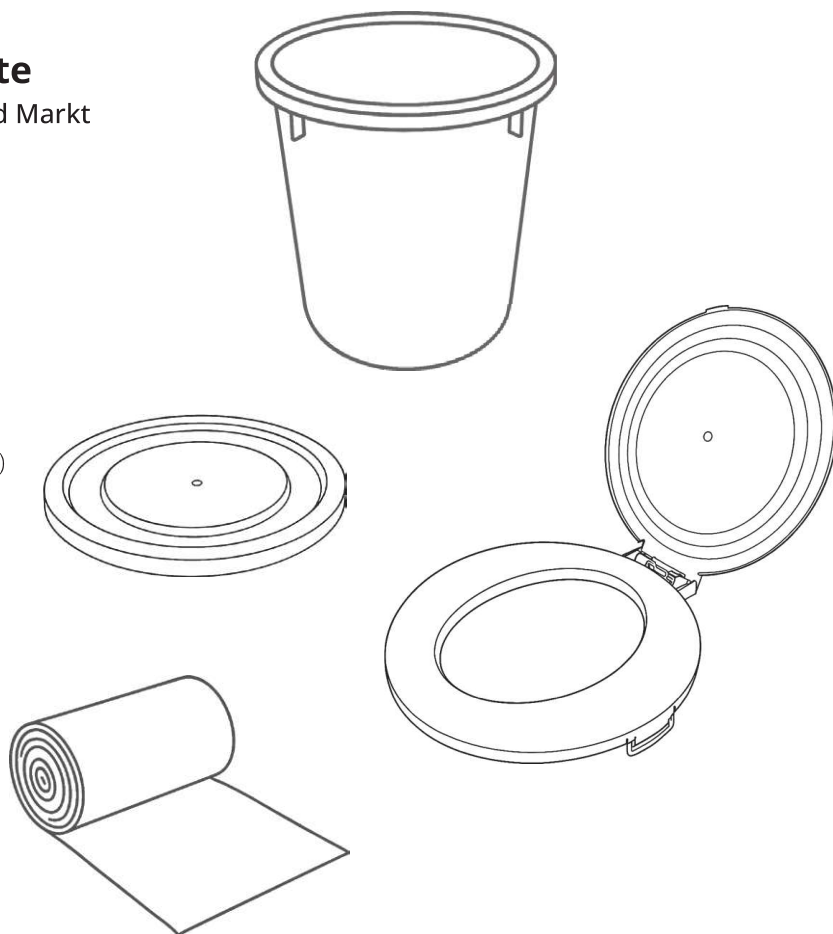
Alle Teile bestehen aus recycelbarem PP

Gewicht

Behälter 0,95 kg (2 lbs 1 oz)
Sitzring mit Klappdeckel 0,62 kg (1 lbs 6.1 oz)
Dichtdeckel 0,3 kg (10.6 oz)
Komplett montierte Toilette ca. 1,6 kg (3 lbs 8 oz)

Volumen

Abfallbehälter: 36,2 l (9.5 gal)



Installation

Separett Uno ist eine vollständig bewegliche Toilette ohne integriertes System zur Befestigung am Untergrund. Erwägen Sie die Verwendung eines bodenstehenden oder wandmontierten Stützgestells, falls Nutzer zusätzliche Stabilität benötigen. Separett Uno stellt keine Anforderungen an die Raumtemperatur und funktioniert sowohl in kalten als auch in warmen Bereichen.

Erkundigen Sie sich stets bei Ihrer örtlichen Umweltbehörde, welche Vorschriften in Ihrer Gemeinde gelten.

Zubehör und Verbrauchsmaterial

Wir empfehlen für Ihre Trenntoilette folgendes Zubehör und Verbrauchsmaterial zu verwenden.

Kompostierbare Abfallbeutel 32-Pack / Art.no 1365

Der Beutel hilft, den Abfallbehälter sauber zu halten. Optimale Passform für den Separett Uno-Behälter.

Isoliersitz 200 / Art.no 1215

Easily fitted on any of our toilet solution with a hard toilet seat, and can easily be replaced with a new pair.

Alle weiteren Produkte finden Sie unter www.separett.com

Verwendung

Vor der Verwendung

1. Stellen Sie sicher, dass die Toilette ordnungsgemäß funktioniert (siehe Abschnitt „Wichtige Sicherheitshinweise“).
2. Legen Sie einen Abfallbeutel in den Abfallbehälter und klicken Sie den Sitzring mit dem Klappdeckel auf.
3. Geben Sie Streumaterial auf den Boden des Beutels, um überschüssige Feuchtigkeit aufzusaugen.

Nutzung der Toilette

Separett Uno verfügt über keinen Lüfter oder ein anderes integriertes System zur Geruchsreduzierung. Da Urin nicht vom Feststoff getrennt wird, vermischt sich der Abfall, und die Reaktion zwischen festem und flüssigem Abfall kann Gerüche verursachen. Zur Geruchsminimierung empfehlen wir, den Abfall nach jeder Nutzung mit Sägespänen, Torf, Hanf, Kokosfasern oder einem ähnlichen Abdeckmaterial zu bedecken.

Reinigung und Wartung

Separett Uno sollte mit einem umweltfreundlichen, nicht scheuernden Reinigungsmittel gereinigt werden. Die Toilette besteht aus starkem, hochglänzendem Polypropylen, das verkratzen kann, wenn scheuernde Reinigungsmittel oder raue Tücher verwendet werden. Verwenden Sie ein normales Allzweckreinigungsmittel und ein weiches Tuch für optimale Reinigungsergebnisse.

Emptying the waste container

WICHTIG! Prüfen Sie stets die örtlichen Gesetze und Vorschriften zur Entsorgung menschlicher Abfälle.

Der Abfall sammelt sich im Abfallbehälter, der mit einem Abfallsack versehen ist. Bei ganzjähriger Nutzung durch zwei Personen sollte der Feststoffabfall ungefähr einmal pro Woche entleert werden. Entfernen Sie den Sitzring mit dem Klappdeckel, um den Abfall zu entleeren. Befolgen Sie anschließend die folgenden Schritte:

1. Entfernen Sie den Sitzring, indem Sie die Clips zur Seite ziehen und gleichzeitig nach oben heben.
2. Verschießen Sie den Beutel mit einem Kabelbinder, Beutelverschluss oder durch Verknoten.
3. Setzen Sie den Dichtdeckel auf den Behälter und drücken Sie ihn fest.
4. Transportieren Sie den Behälter zu dem Ort, an dem der Abfall entsorgt wird.

Option 1

Direkt in einem Kompost zu kompostieren, bei dem weder Abfall noch überschüssige Flüssigkeit in den Boden gelangen können.

Option 2

Den Abfall in einem geeigneten Abfallbehälter entsorgen. In vielen Regionen kann fester Abfall aus Urintrenn-Toiletten ähnlich wie Windeln bis zu einem bestimmten Mengen-/Gewichtslimit pro Person und Woche entsorgt werden. Prüfen Sie stets die örtlichen Gesetze und Vorschriften zur Entsorgung menschlicher Abfälle.

Option 3

Den Abfall in einen Behälter geben und mindestens 12 Monate in „Ruhephase“ lagern, wie unten beschrieben:

1. Sellen Sie den Behälter an einen geeigneten Außenstandort.
2. Bedecken Sie die Oberfläche mit einer Erdschicht (ca. 2 cm / 1 Zoll). Öffnen Sie den Deckel leicht, damit Luft zirkulieren kann.
3. 12 Monate stehen lassen. Die Bakterien in der Erde bauen schädliche Organismen im Kot ab und machen den Abfall unschädlich.
4. Nach der Lagerzeit kann der Inhalt in einem normalen Kompost, Gartenkompost oder vergraben werden.

Kontakt

Dokumentation

Diese Bedienungsanleitung und Anleitungsvideos sowie alle Abschnitte, auf die wir uns hier beziehen, stehen rund um die Uhr auf unserer Website zur Verfügung.

Kontakt

Wenn Sie Hilfe bei der Handhabung Ihrer Toilette benötigen, finden Sie auf unserer Website rund um die Uhr relevante Informationen. Darüber hinaus können Sie auch unkompliziert eine Beschwerde einreichen. Sie benötigen noch weitere Informationen? Im Bereich „Fragen & Antworten“ auf unserer Website finden Sie die Antworten auf häufig gestellte Fragen. Nehmen Sie gerne Kontakt mit uns auf, wenn Sie dann immer noch keine Antwort auf Ihre Frage finden konnten.

Global

<https://separett.com>
info@separett.com

USA

<https://separett.shop>
contact.us@separett.com

Finland

<https://separett.fi>
infofi@separett.com

Germany

<https://separett.de>
infode@separett.com

Garantie

Deze garantieovereenkomst is alleen van toepassing op dit product. Voor meer informatie, zie onze website www.separett.com

- Dit product heeft een garantie van 1 jaar
- Als het product op enige wijze voor verhuur wordt gebruikt, vervalt de garantie.

Wettelijke rechten

Een extra garantie die door ons wordt aangeboden, kan nooit van invloed zijn op de wettelijke rechten en vorderingen die u tegen ons kunt indienen op basis van het contract als wij onze contractuele verplichtingen niet nakomen. Een extra garantie wordt gedefinieerd als elke verbintenis van ons die u rechten of vorderingen geeft, bovenop wat wettelijk is voorgeschreven, in het geval dat we onze contractuele verplichtingen niet nakomen.

Op voorwaarde dat het product correct is geïnstalleerd, gemonteerd en gebruikt volgens de specificaties, kenmerken en toepassingsgebied. En dat de foutmelding het volgende bevat:

- De installatie is vastgelegd met beeldmateriaal
- Alle informatie die in de foutmelding wordt vermeld, is correct
- De leverdatum is bevestigd door een aankoopbon

Separett AB verplicht zich om bij een defecte functie of schade aan het product, met uitzondering van de onderstaande punten met betrekking tot de verantwoordelijkheid van de fabrikant, de kosten van arbeid en materiaal te vergoeden, op voorwaarde dat de reparatie wordt uitgevoerd door de fabrikant of een aangewezen geautoriseerde servicepartner.

- De koper verbindt zich ertoe om binnen een redelijke termijn na het ontdekken van het functionele defect of de schade, dit te melden aan de verkoper of de fabrikant
- Na contact met de servicepartner moet de koper zelf zorgen voor transport naar en van de servicegarage, of eventuele kosten en risico's in verband hiermee dragen

Om het probleem te verhelpen, moet de koper het product inleveren bij de fabrikant of een door de fabrikant aangewezen servicepartner. *

- Het verhelpen van het vastgestelde probleem gebeurt binnen een redelijke termijn nadat de koper het probleem heeft gemeld en het product heeft vervoerd naar de fabrikant of een door de fabrikant aangewezen servicepartner
- Wat als een redelijke tijd wordt beschouwd, hangt onder meer af van de behoeften van de koper met betrekking tot het product, de beschikbaarheid van reserveonderdelen en de werkplaatscapaciteit van de servicepartner
- Als de garantieservice ter plaatse wordt uitgevoerd, worden alle reiskosten gedekt door de klant, omdat Separett geen "on-site service" toepast

** Geldt alleen als de fabrikant van mening is dat er een servicetechnicus nodig is. De meeste onderdelen van dit product zijn eenvoudig zelf te vervangen.*

De verantwoordelijkheid van de fabrikant omvat niet

Normale slijtage, normale corrosie of defecten in het oppervlak die de functie van het product niet beïnvloeden.

- Schade veroorzaakt door onjuiste installatie of onjuist gebruik
- Ongevallen, bijvoorbeeld fouten veroorzaakt door blikseminslag
- Service/reparatie uitgevoerd door iemand anders dan een door de fabrikant aangewezen servicepartner *
- Originele onderdelen zijn niet gebruikt
- Het gebruik van het product is voortgezet nadat de fout is ontdekt
- Het product is intensiever gebruikt dan wat overeenkomt met de aanbevelingen van de fabrikant
- Het product is niet met normale zorgvuldigheid gebruikt
- Het product is niet onderhouden en onderhouden volgens de instructies van de fabrikant
- Transportschade, eventuele transportschade moet worden gemeld aan de transportmaatschappij
- Vandalisme of andere abnormale externe invloeden
- Als het product op enigerlei wijze is gebruikt in verhuuractiviteiten

** Geldt alleen als de fabrikant van mening is dat er een servicetechnicus nodig is. De meeste onderdelen van dit product zijn eenvoudig zelf te vervangen.*

De fabrikant behoudt zich het recht voor om een professionele beoordeling te maken met betrekking tot eventuele garantietacties.

Bij vastgestelde fouten buiten de garantievoorwaarden verplicht de fabrikant zich om een kostenraming voor het verhelpen van de fout voor te leggen.

Eventuele geschillen over de interpretatie van deze garantieovereenkomst moeten de partijen in eerste instantie proberen op te lossen door middel van een overeenkomst.

- Als er geen overeenstemming kan worden bereikt, wordt het geschil definitief beslecht door middel van een vereenvoudigde arbitrageprocedure bij de Handelskamer van Stockholm
- Separett AB volgt de aanbevelingen van de algemene klachtencommissie bij eventuele geschillen

Veiligheidsvoorschriften



BELANGRIJKE VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN

LEES DE INSTRUCTIES VOOR GEBRUIK ZORGVULDIG DOOR. DE FABRIKANT IS NIET AANSPRAKELIJK VOOR EVENTUEEL LICHAAMELIJK LETSEL OF MOGELIJKE SCHADE DIE IS ONTSTAAN ALS GEVOLG VAN EEN ONJUISTE INSTALLATIE OF ONJUIST GEBRUIK. BEWAAR DE GEBRUIKERSHANDLEIDING VOOR TOEKOMSTIG GEBRUIK!

Veiligheid

Dit product mag worden gebruikt door kinderen en door personen met beperkte lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke vermogens of door personen met gebrek aan ervaring met en kennis van het product, op voorwaarde dat zij onder toezicht staan en duidelijke instructies hebben ontvangen voor het veilige gebruik van het product. Zij moeten tevens begrijpen welke gevaren zijn verbonden aan het gebruik van het product.

De verpakking van het toilet en verpakkingsmateriaal zijn geen speelgoed. Houd verpakkingsmateriaal buiten het bereik van kinderen en voer dit op de juiste wijze af.

WAARSCHUWING! Gebruik het toilet niet als het is beschadigd of niet correct functioneert.

Voorkom brandgevaar / brandschade

Het toilet moet worden gebruikt volgens de gebruikershandleiding. Er mogen geen aan een toiletbezoek gekoppelde materialen in het toilet worden gegooid. Let altijd op dat nieuwe gebruikers van het toilet die informatie krijgen die nodig is om het toilet op veilige wijze te kunnen gebruiken. Het toilet is niet berekend om op te staan of op te klimmen. Kleine kinderen of kinderen die het toilet niet op veilige wijze en in overeenstemming met deze handleiding kunnen gebruiken, moeten bij toiletbezoek altijd worden begeleid door een volwassene. Laat kinderen niet met dit product spelen.

Onderhoud

Regelmatig onderhoud is belangrijk om de werking van het toilet te garanderen.

Overig

Breng geen wijzigingen aan in het product waarmee de specificaties van het product worden gewijzigd.

Technische gegevens

Meegeleverde toiletonderdelen

Inhoud en aantal variëren per set en markt

1. Afvalcontainer
2. Luchtdicht deksel
3. Zitring met scharnierend deksel
4. Afvalzakken

Afmetingen

Hoogte alleen container: 422 mm (16.6")

Diameter aan de basis: 315 mm (12.4")

Diameter aan het bovenframe: 395 mm (15.6")

Zithoogte: 433 mm (17")

Materiaal

Alle onderdelen zijn gemaakt van recyclebaar PP

Gewicht

Container 0,95 kg (2 lbs 1 oz)

Zitring met scharnierend deksel 0,62 kg (1 lbs 6.1 oz)

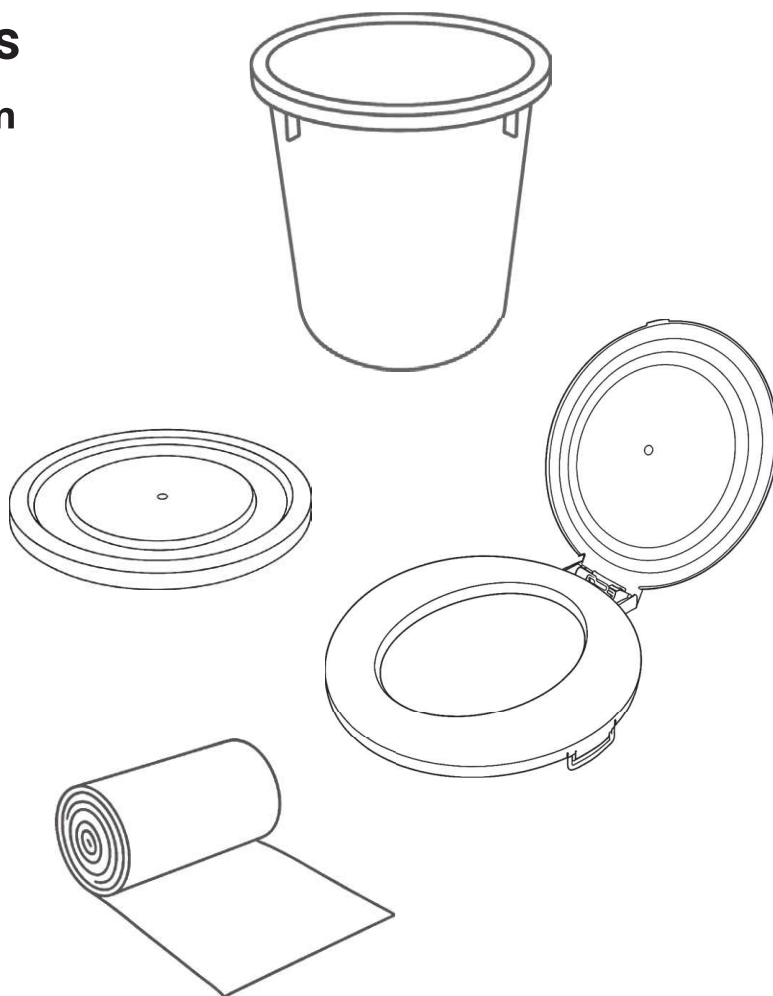
Luchtdicht deksel 0,3 kg (10.6 oz)

Geassembleerd toilet ca. 1,6 kg (3 lbs 8 oz)

Maximaal gebruikersgewicht: 150 kg (330lbs)

Volume

Afvalcontainer: 36,2 l (9.5 gal)



Installatie

Separett Uno is een volledig verplaatsbaar toilet zonder ingebouwd systeem om het aan een oppervlak te bevestigen. Overweeg een vloerstaande of wandgemonteerde steun toe te voegen wanneer gebruikers extra stabiliteit nodig hebben tijdens het gebruik. Separett Uno heeft geen vereisten voor de kamertemperatuur en werkt zowel in koude als warme ruimtes.

Neem altijd contact op met uw lokale milieudienst om te informeren naar de regels die in uw gemeente gelden.

Accessoires en verbruiksartikelen

Wij adviseren u om uw urinescheidend toilet te completeren met de onderstaande accessoires en verbruiksartikelen.

Composteerbare Biozakken 32-pak / Art.no 1365

De biozak helpt de afvalcontainer schoon te houden. Optimale pasvorm voor de Separett Uno-container.

Verwarmde zitting 200 / Art.no 1215

Easily fitted on any of our toilet solution with a hard toilet seat, and can easily be replaced with a new pair.

Bekijk alle artikelen op www.separett.com

Gebruik

Voor gebruik

1. Controleer of het toilet naar behoren functioneert (zie het hoofdstuk “Belangrijke veiligheidsinstructies”).
2. Plaats een afvalzak in de afvalcontainer en klik de zitring met het scharnierende deksel vast.
3. Voeg strooimateriaal toe op de bodem van de afvalzak om overtollig vocht te absorberen.

Gebruik van het toilet

De Separett Uno heeft geen ventilator of ander ingebouwd systeem om geuren te verminderen. Doordat urine niet wordt gescheiden, mengt het afval en kan er geur ontstaan wanneer vaste en vloeibare bestanddelen reageren.

Om geuren te verminderen raden we aan om het afval na elk gebruik af te dekken met zaagsel, turf, hennep, kokosvezel of ander vergelijkbaar bulkmateriaal.

Reiniging en onderhoud

Separett Uno moet worden gereinigd met een milieuvriendelijke, niet-schurende reiniger. Het toilet is gemaakt van sterk, hoogglanzend polypropyleen dat kan worden bekrast wanneer schurende reinigers of ruwe doeken worden gebruikt. Gebruik een gewone allesreiniger en een zachte doek voor optimaal resultaat.

Emptying the waste container

BELANGRIJK! Controleer altijd de lokale wet- en regelgeving bij het verwerken van menselijk afval.

Het afval wordt verzameld in de afvalcontainer die is voorzien van een afvalzak. Bij volledig gebruik door twee personen dient het vaste afval ongeveer na één week te worden geleegd. Verwijder de zitring met het scharnierende deksel om het afval te legen. Volg daarna de onderstaande stappen:

1. Verwijder de zitring door de clips opzij te trekken en gelijktijdig omhoog te tillen.
2. Sluit de zak met een tie-wrap, zaksluiter of door hem simpelweg dicht te knopen.
3. Plaats het afsluitdeksel op de container en druk het stevig vast.
4. Breng de container naar de plaats waar het afval wordt verwerkt.

Optie 1

Direct composteren in een compostsysteem waarbij afval of overtollig vocht niet in de bodem kan dringen.

Optie 2

Gooi het afval weg in een geschikte afvalbak. Op veel plaatsen mag vast afval van urinescheidende toiletten op dezelfde manier worden afgevoerd als luiers, tot een bepaalde hoeveelheid of gewicht per persoon per week. Controleer altijd de lokale wet- en regelgeving bij het verwerken van menselijk afval.

Optie 3

Plaats het afval in een container en laat het minimaal 12 maanden in “winterslaap” staan volgens onderstaande stappen:

1. Plaats de container op een geschikte buitenlocatie.
2. Bedek de bovenkant met een laag aarde (ongeveer 2 cm / 1 inch). Laat het deksel een beetje open voor luchtcirculatie.
3. Laat 12 maanden staan. De bacteriën in de aarde breken schadelijke organismen in de ontlasting af, waardoor het afval onschadelijk wordt.
4. Na de opslagperiode kan de inhoud worden gecomposteerd in een gewone compost, tuincompost of worden begraven.

Contact

Documentatie

Deze gebruikershandleiding en instructievideo's zijn het etmaal rond beschikbaar op onze website www.separett.com, samen met alle paragrafen waar in deze handleiding naar wordt verwezen.

Contact

Als u hulp nodig hebt met een toilet, dan kunt u het etmaal rond informatie vinden op onze website. Daar kunt u zo nodig ook heel eenvoudig een storingsmelding doen. Kunt u niet vinden wat u zoekt? Ga dan naar 'FAQ' op onze website, daar vindt u de antwoorden op vragen betreffende bestellingen, retouren, gebruik, installatie en onderhoud. Neem per mail of telefonisch contact met ons op als u geen antwoord vindt op uw vraag.

Global

<https://separett.com>
info@separett.com

USA

<https://separett.shop>
contact.us@separett.com

Finland

<https://separett.fi>
infofi@separett.com

Germany

<https://separett.de>
infode@separett.com

Garantie

Cet accord de garantie s'applique uniquement à ce produit. Pour obtenir de plus amples informations, veuillez consulter notre site Internet, à l'adresse www.separett.com

- Ce produit est couvert par une garantie de 1 an
- Si le produit est utilisé dans le cadre d'une activité de location, la garantie devient nulle.

Droits statutaires

Une garantie supplémentaire que nous offrons ne peut en aucun cas affecter les droits légaux et les réclamations que vous pourriez souhaiter déposer contre nous en vertu du contrat si nous n'avons pas rempli notre part de celui-ci. Une garantie supplémentaire est définie comme tout engagement de notre part qui vous donne des droits ou la possibilité de déposer des réclamations, au-delà de ce qui est prévu par la loi, dans le cas où nous ne remplirions pas notre part du contrat

À condition que le produit ait été installé, assemblé et utilisé correctement conformément à ses spécifications, ses caractéristiques et son utilisation prévue. Et que le rapport d'erreur contienne les éléments suivants:

- L'installation est illustrée par des images
- Toutes les informations mentionnées dans le rapport d'erreur ont été fournies correctement
- La date de livraison est confirmée par un reçu d'achat

En cas de dysfonctionnement ou de détérioration du produit, et à l'exception des cas spécifiés ci-dessous concernant la responsabilité du fabricant, Separett AB s'engage à rembourser les frais de main-d'œuvre et de matériel, à condition que la réparation soit effectuée par le fabricant ou un prestataire de service agréé désigné par celui-ci.

- L'acheteur s'engage à signaler le dysfonctionnement ou dommage au vendeur ou au fabricant dans un délai raisonnable après sa découverte
- Après avoir contacté le prestataire de service, l'acheteur doit organiser lui-même le transport vers et depuis l'atelier de service, ou prendre à sa charge les frais y afférents

Pour remédier à la défaillance, l'acheteur doit retourner le produit au fabricant ou à un pre-stataire de service désigné par celui-ci. *

- La réparation d'une défaillance détectée doit être effectuée dans un délai raisonnable à partir du moment où l'acheteur la signale la et achemine le produit chez le fabricant ou un prestataire de service désigné par celui-ci
- Ce qui est considéré comme un délai raisonnable dépend, entre autres, des besoins de l'acheteur eu égard au produit, de la disponibilité des pièces de rechange et de la capacité de l'atelier du prestataire de service
- Si le service de garantie est assuré sur site, tous les frais de transport sont à la charge du client, car Separett ne pratique pas le « service sur site »

** S'applique uniquement si le fabricant estime qu'un technicien de service est nécessaire. Vous pouvez facilement remplacer vous-même la plupart des pièces de ce produit..*

La responsabilité du fabricant ne couvre pas

L'usure normale, la corrosion normale ou les défauts des couches superficielles qui n'affectent pas la fonction du produit.

- Les dommages causés par une installation incorrecte ou une mauvaise manipulation/utilisation.
- Les accidents, par exemple les défaillances causées par la foudre
- L'entretien/la réparation effectué par un prestataire de service autre que celui désigné par le fabricant *
- Les situations où des pièces d'origine n'ont pas été utilisées
- Les situations où l'utilisation du produit s'est poursuivie après la détection de la défaillance
- Les situations où le produit a été utilisé plus intensivement que ce qui est compatible avec les recommandations du fabricant
- Les situations où un soin normal n'a pas été pris lors de l'utilisation du produit
- Les situations où le produit n'a pas fait l'objet d'une maintenance et d'un entretien conformes aux instructions du fabricant
- Les dommages causés par le transport qui, le cas échéant, doivent être signalés à la société de transport.
- Les dommages ou autre influence externe anormale
- Les situations où le produit a été utilisé dans le cadre d'une activité de location quelconque

** S'applique uniquement si le fabricant estime qu'un technicien de service est nécessaire. Vous pouvez facilement remplacer vous-même la plupart des pièces de ce produit.*

Le fabricant se réserve le droit de procéder une évaluation professionnelle concernant toute mesure relative à la garantie.

Si une défaillance constatée n'est pas couverte par la garantie, le fabricant s'engage à fournir un devis pour sa réparation.

Tout litige relatif à l'interprétation de cet accord de garantie doit en priorité être résolu par les parties par une entente amiable.

- Si aucune entente amiable ne peut être trouvée, le litige doit en dernier recours être réglé par arbitrage simplifié devant la Chambre de commerce de Stockholm
- En cas de litige, Separett AB se conforme aux recommandations de la commission générale des réclamations

Consignes de sécurité



CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

LISEZ ATTENTIVEMENT LES CONSIGNES AVANT UTILISATION. LE FABRICANT N'EST PAS RESPONSABLE DES POTENTIELLES BLESSURES CORPORELLES OU AUTRES DOMMAGES RÉSULTANT D'UNE INSTALLATION INCORRECTE OU D'UNE MAUVAISE UTILISATION. CONSERVEZ LE MODE D'EMPLOI POUR VOUS Y REPORTER AU BESOIN!

Sécurité

Ce produit peut être utilisé par des enfants et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ainsi que par des personnes manquant d'expérience et de connaissance du produit, à condition qu'ils soient surveillés ou qu'ils aient reçu des instructions leur permettant d'utiliser le produit en toute sécurité et de comprendre les risques associés à une mauvaise utilisation. L'emballage externe et les matériaux d'emballage des toilettes ne sont pas des jouets. Conservez les matériaux d'emballage hors de portée des enfants et éliminez-les de manière appropriée.

AVERTISSEMENT! N'utilisez pas les toilettes si elles sont endommagées ou ne fonctionnent pas correctement.

Prévention des risques d'incendie/de brûlures

Les toilettes doivent être utilisées conformément au mode d'emploi. Aucun matériel non associé à l'utilisation des toilettes ne doit y être jeté. Veillez à ce que tous les nouveaux utilisateurs des toilettes reçoivent les informations nécessaires pour les utiliser en toute sécurité. Les toilettes ne sont pas conçues pour qu'on se tienne debout ou qu'on grimpe dessus. Les enfants en bas âge ou ceux qui ne peuvent pas utiliser les toilettes en toute sécurité conformément au présent mode d'emploi doivent toujours les utiliser sous la surveillance d'un adulte. Ne laissez pas les enfants jouer avec le produit.

Entretien

Un entretien continu est important pour garantir le bon fonctionnement des toilettes.

Autre

N'apportez aucune modification au produit qui change ses spécifications.

Données techniques

Éléments de la toilette inclus dans la livraison

Le contenu et le nombre varient selon le kit et le marché

1. Conteneur à déchets
2. Couvercle hermétique
3. Anneau de siège avec couvercle à charnière
4. Sacs à déchets

Dimensions

Hauteur du conteneur seul : 422 mm (16.6")

Diamètre à la base : 315 mm (12.4")

Diamètre au cadre supérieur : 395 mm (15.6")

Hauteur du siège : 433 mm (17")

Poids maximal de l'utilisateur: 150 kg (330 lbs)

Matériau

Toutes les pièces sont en PP recyclable

Poids

Conteneur 0,95 kg (2 lbs 1 oz)

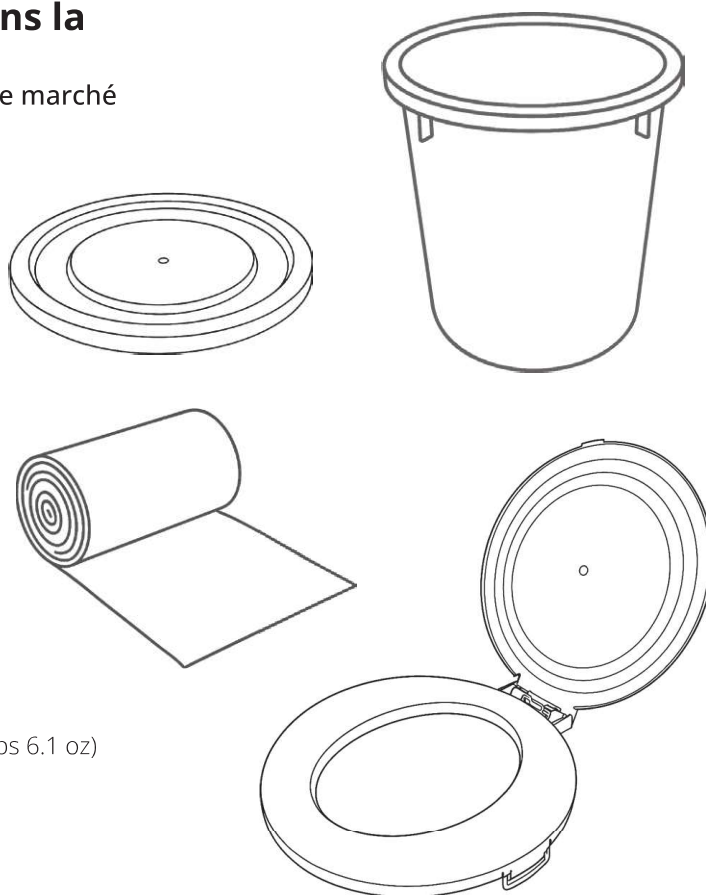
Anneau de siège avec couvercle à charnière 0,62 kg (1 lbs 6.1 oz)

Couvercle hermétique 0,3 kg (10.6 oz)

Toilette assemblée env. 1,6 kg (3 lbs 8 oz)

Volume

Conteneur à déchets : 36,2 l (9.5 gal)



Installation

Separett Uno est une toilette entièrement mobile, sans système intégré pour la fixer à une surface. Envisagez d'ajouter un support au sol ou mural si les utilisateurs ont besoin de stabilité supplémentaire lors de l'utilisation. Separett Uno n'a aucune exigence concernant la température ambiante et fonctionne aussi bien dans des espaces froids que chauds.

Renseignez-vous toujours auprès de votre service environnemental local pour connaître les règles en vigueur dans votre commune.

Accessoires

Nous vous recommandons de compléter vos toilettes à séparation d'urine avec les accessoires et consommables suivants.

Sacs biodégradables à composter lot de 32 / N° d'article 1365

Le sac aide à garder le conteneur à déchets propre. Ajustement optimal pour le conteneur Separett Uno.

Lunette chauffante 200 / N° d'article 1215

S'installe facilement sur toutes nos solutions de toilettes avec un siège rigide et peut être facilement remplacé par un nouveau modèle.

Voir tous les articles sur www.separett.com

Utilisation

Avant utilisation

1. Vérifiez le bon fonctionnement de la toilette (voir la section « Instructions de sécurité importantes »).
2. Placez un sac à déchets dans le conteneur et clipsez l'anneau de siège avec le couvercle à charnière.
3. Ajoutez du matériau absorbant au fond du sac pour absorber l'excès d'humidité.

Utilisation de la toilette

La toilette Separett Uno ne comporte ni ventilateur ni autre système intégré pour réduire les odeurs. L'absence de séparation de l'urine fait que les déchets se mélangent, et la réaction entre les matières solides et liquides peut produire des odeurs. Pour réduire les odeurs, nous recommandons de recouvrir les déchets après chaque utilisation avec de la sciure, de la tourbe, du chanvre, de la fibre de coco ou un matériau similaire.

Nettoyage et entretien

Separett Uno doit être nettoyée avec un produit de nettoyage écologique et non abrasif. La toilette est fabriquée en polypropylène solide et très brillant, qui peut se rayer si des produits abrasifs ou des chiffons rugueux sont utilisés. Utilisez un nettoyeur tout-usage classique et un chiffon doux pour un résultat optimal.

Emptying the waste container

IMPORTANT ! Vérifiez toujours les lois et réglementations locales lors de l'élimination des déchets humains.

Les déchets sont collectés dans le conteneur équipé d'un sac. Pour une utilisation à plein temps par deux personnes, les déchets solides doivent être vidangés environ une fois par semaine. Retirez l'anneau de siège avec le couvercle à charnière pour vider les déchets. Suivez ensuite les étapes ci-dessous :

1. Retirez l'anneau de siège en tirant les clips sur le côté tout en soulevant vers le haut.
2. Fermez le sac avec un collier, un fermoir de sac ou en le nouant simplement.
3. Placez le couvercle hermétique sur le conteneur et appuyez pour le sceller.
4. Transportez le conteneur jusqu'au lieu de traitement des déchets.

Option 1

Compostage direct dans un composteur où ni les déchets ni l'excès de liquide ne peuvent atteindre le sol.

Option 2

Jeter les déchets dans une poubelle appropriée. Dans de nombreuses régions, les déchets solides provenant des toilettes séparant l'urine peuvent être éliminés comme des couches, jusqu'à une certaine quantité/poids par personne et par semaine. Vérifiez toujours les lois et réglementations locales concernant l'élimination des déchets humains.

Option 3

Placer les déchets dans un conteneur et les laisser en « hibernation » pendant au moins 12 mois, comme suit :

1. Placer le conteneur à un endroit extérieur approprié.
2. Recouvrir le dessus d'une couche de terre (env. 2 cm / 1 pouce). Entrouvrir légèrement le couvercle pour permettre la circulation de l'air.
3. Laisser reposer 12 mois. Les bactéries du sol décomposent les organismes nocifs présents dans les matières fécales, rendant les déchets inoffensifs.
4. Après la période de stockage, le contenu peut être composté dans un composteur ordinaire, un compost de jardin ou enterré.

Nous contacter

Documentation

Ce mode d'emploi et des vidéos d'instructions sont disponibles 24 heures sur 24 sur notre site Web ainsi que toutes les parties mentionnées dans ce mode d'emploi.

Nous contacter

Si vous avez besoin d'aide avec vos toilettes, consultez notre site Web : vous y trouverez des informations 24 heures sur 24 et pourrez également facilement y signaler, s'il y a lieu, un défaut. Si vous ne trouvez pas ce que vous cherchez, rendez-vous dans la rubrique « Questions et réponses » de notre site Web, où vous trouverez les réponses aux questions les plus courantes. Si votre question reste toujours sans réponse, n'hésitez pas à nous contacter.

Global

<https://separett.com>
info@separett.com

USA

<https://separett.shop>
contact.us@separett.com

Finland

<https://separett.fi>
infofi@separett.com

Germany

<https://separett.de>
infode@separett.com

Garantía

Este contrato de garantía solo es aplicable para este producto. Para obtener más información, visite nuestro sitio web www.separett.com

- Este producto está cubierto por una garantía de 1 año
- Si el producto se utiliza en cualquier tipo de actividad de alquiler, la garantía queda anulada.

Derechos legales

Cualquier garantía adicional que ofrezcamos nunca puede afectar a los derechos legales y a las reclamaciones que pueda presentar contra nosotros en virtud del contrato si no cumplimos con nuestra parte del contrato. Una garantía adicional se define como cualquier compromiso por nuestra parte que le otorga derechos o reclamaciones, más allá de lo dispuesto por ley, en caso de que no cumplamos con nuestra parte del contrato.

Con la condición de que el producto se haya instalado, montado y utilizado correctamente de acuerdo con sus especificaciones, características y ámbito de aplicación. Y que el informe de defectos contenga lo siguiente:

- La instalación debe estar respaldada por imágenes
- Toda la información mencionada en el informe de defectos se debe proporcionar correctamente
- La fecha de entrega se debe confirmar mediante un tique de compra

Separett AB se compromete, en caso de funcionamiento incorrecto o daño del producto, con la excepción de los casos especificados en los puntos a continuación sobre la responsabilidad del fabricante, a reembolsar los costes de trabajo y materiales, siempre que la reparación sea realizada por el fabricante o un socio de servicio autorizado designado por el fabricante.

- El comprador se compromete a informar al vendedor o al fabricante dentro de un período de tiempo razonable después de que se descubra el funcionamiento incorrecto o el daño
- A partir de ese momento, el comprador debe, después de ponerse en contacto con el socio de servicio, organizar personalmente el transporte hacia y desde el taller de servicio, o correr con cualquier coste y riesgo en relación con este

Para subsanar las averías, el comprador debe devolver el producto al fabricante o a un socio de servicio designado por el fabricante. *

- La subsanación de una avería detectada se lleva a cabo dentro de un período tiempo razonable desde el momento en que el comprador informa de dicha avería y hace llegar el producto al fabricante o a un socio de servicio designado por el fabricante
- Qué se considera como período de tiempo razonable depende, entre otras cosas, de la necesidad del producto por parte del comprador, la disponibilidad de piezas de repuesto y la capacidad del taller del socio de servicio
- Si el servicio de garantía se realiza in situ, todos los gastos de viaje corren a cargo del cliente ya que Separett no ofrece «servicio in situ»

** Se aplica solo si el fabricante considera que se necesita un técnico de servicio. Usted mismo puede reemplazar fácilmente la mayoría de las piezas de este producto.*

Aspectos que no están incluidos en la responsabilidad del fabricante

El desgaste normal, la corrosión normal o defectos en las capas superficiales que no afecten a la función del producto.

- Los daños causados por una instalación incorrecta o una manipulación/uso incorrectos
- Accidentes, por ejemplo, averías provocadas por la caída de un rayo
- El servicio/la reparación realizada por un socio de servicio que no sea el designado por el fabricante *
- No se han utilizado piezas de repuesto originales
- El producto se sigue utilizando después de haberse descubierto la avería
- El producto se ha utilizado con más intensidad de lo que aconsejan las recomendaciones del fabricante
- El producto no se ha utilizado con el cuidado normal
- El producto no se ha puesto a punto ni se le ha realizado el mantenimiento de acuerdo con las instrucciones del fabricante
- Los daños de transportes, los posibles daños de transporte se deben reportar a la empresa de transporte
- Daño u otra influencia externa anómala
- Si el producto se ha utilizado en cualquier tipo de negocio de alquiler

** Se aplica solo si el fabricante considera que se necesita un técnico de servicio. Usted mismo puede reemplazar fácilmente la mayoría de las piezas de este producto.*

El fabricante se reserva el derecho a realizar una evaluación profesional con respecto a cualquier medida que afecte a la garantía.

Cuando se constate una avería fuera de las condiciones de garantía, el fabricante se compromete a especificar una propuesta de coste para subsanarla.

Los posibles litigios que puedan surgir en relación con la interpretación de este contrato de garantía se intentarán solucionar en primera instancia por acuerdo entre las partes.

- En caso de que las partes no consigan llegar a un acuerdo, en última instancia el litigio se resolverá mediante arbitraje simplificado en la Cámara de Comercio de Estocolmo
- Separett AB sigue las recomendaciones de la junta general de quejas en caso de litigio



Instrucciones de seguridad

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES

ANTES DE USAR EL PRODUCTO, LEA DETENIDAMENTE ESTAS INSTRUCCIONES. EL FABRICANTE NO ASUME NINGUNA RESPONSABILIDAD POR LAS POSIBLES LESIONES PERSONALES NI NINGÚN OTRO DAÑO QUE PUEDAN PRODUCIRSE COMO RESULTADO DE LA INSTALACIÓN O EL USO INADECUADOS DEL PRODUCTO. ¡GUARDE EL MANUAL DE USUARIO PARA FUTURAS CONSULTAS!

Seguridad

Este producto lo pueden utilizar niños y personas con las capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, así como personas sin experiencia ni conocimiento del producto, siempre que estén supervisadas o se las instruya en el uso del producto de forma segura y entiendan los riesgos asociados a un uso inadecuado.

El embalaje y los materiales de envasado del inodoro no son juguetes. Mantenga los materiales de envasado fuera del alcance de los niños y elimínelos de forma adecuada.

¡ADVERTENCIA! No utilice el inodoro en caso de que esté estropeado o si no funciona correctamente.

Evite el riesgo de incendio/los daños por quemaduras

El inodoro se deberá utilizar de conformidad con el manual de usuario. No se deberá arrojar al inodoro ningún otro material que no sea el utilizado habitualmente durante una visita al baño. Asegúrese de que información necesaria para utilizarlo de manera segura. El inodoro no para ponerse de pie sobre él ni para subirse a él. Los niños pequeños o general que no puedan usar el inodoro de forma segura de manual deberán utilizarlo siempre bajo la supervisión de un adulto. No los niños jueguen con el producto.

Mantenimiento

Para garantizar el funcionamiento del inodoro es importante realizar el mantenimiento de forma continua.

Aspectos generales

No realice ninguna modificación en el producto que altere sus especificaciones.

Datos técnicos

Partes de la instalación incluidas en la entrega

El contenido y la cantidad varían según el paquete y el mercado

1. Contenedor de residuos
2. Tapa hermética
3. Aro del asiento con tapa abatible
4. Bolsas para residuos

Medidas

Altura solo del contenedor: 422 mm (16.6")

Diámetro en la base: 315 mm (12.4")

Diámetro en el marco superior: 395 mm (15.6")

Altura del asiento: 433 mm (17")

Peso máximo del usuario: 150 kg (330 lbs)

Material

Todas las piezas están hechas de PP reciclable

Peso

Contenedor 0,95 kg (2 lbs 1 oz)

Aro del asiento con tapa abatible 0,62 kg (1 lbs 6.1 oz)

Tapa hermética 0,3 kg (10.6 oz)

Inodoro ensamblado aprox. 1,6 kg (3 lbs 8 oz)

Volumen

Contenedor de residuos: 36,2 l (9.5 gal)

Instalación

Separett Uno es una instalación sanitaria completamente móvil y no dispone de un sistema integrado para fijarla a una superficie. Considere añadir un soporte de suelo o de pared en caso de que los usuarios necesiten mayor estabilidad al utilizarla. Separett Uno no requiere una temperatura ambiente específica y funciona tanto en espacios fríos como cálidos.

Consulte siempre a su oficina local de medio ambiente para saber qué normas se aplican en su municipio.

Accesorios

Recomendamos que utilice los siguientes accesorios y consumibles.

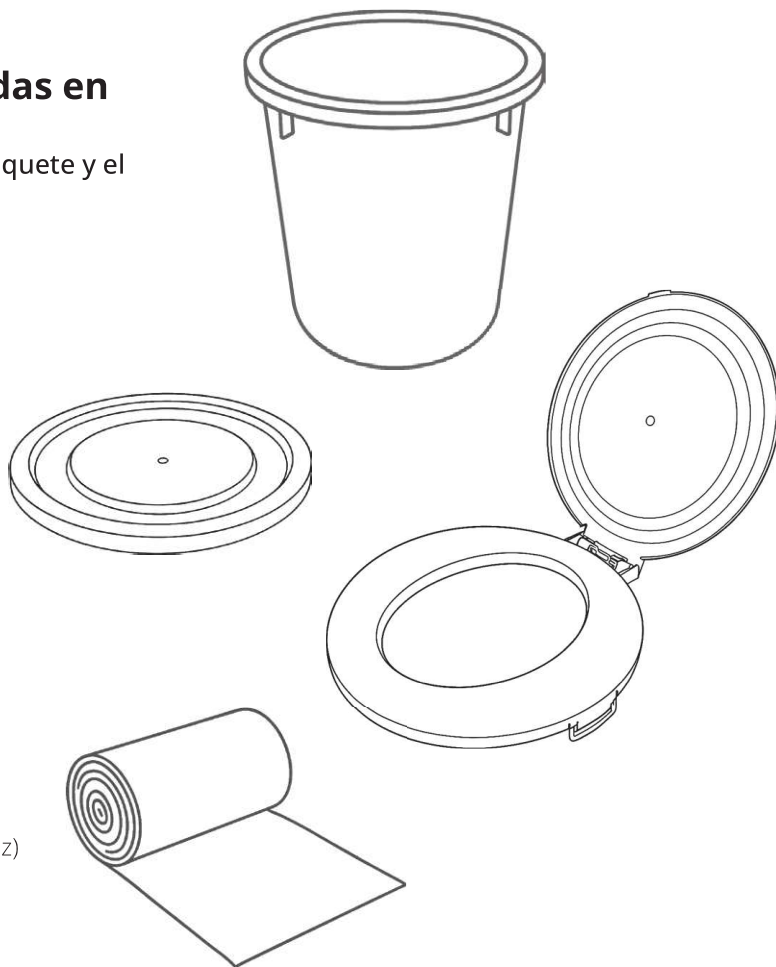
Bolsas biológicas compostables, paquete de 32 / Ref. n.º 1365

La bolsa ayuda a mantener limpio el contenedor de residuos. Ajuste óptimo para el contenedor Separett Uno.

Asiento calefactable 200 / Ref. n.º 1215

Se monta fácilmente en cualquiera de las soluciones de inodoro de Separett con asiento de plástico duro. Cuando toca cambiar el asiento, es muy fácil poner uno nuevo.

Puede ver todos nuestros artículos en www.separett.com



Uso

Antes de usar

1. Asegúrese de que la instalación sanitaria funciona correctamente (consulte la sección «Instrucciones de seguridad importantes»).
2. Coloque una bolsa para residuos en el contenedor y encaje el aro del asiento con la tapa abatible.
3. Coloque material de relleno en el fondo de la bolsa para absorber el exceso de humedad.

Uso del inodoro

Separett Uno no tiene ventilador ni ningún otro sistema integrado para minimizar los olores. La falta de separación de la orina hace que los residuos se mezclen, y la reacción entre los desechos sólidos y líquidos puede generar olor. Para reducir los olores, recomendamos cubrir los residuos después de cada uso con aserrín, turba, cáñamo, fibra de coco u otro material de relleno similar.

Limpieza y mantenimiento

Separett Uno debe limpiarse con un limpiador ecológico no abrasivo. El inodoro está fabricado en polipropileno de alto brillo y gran resistencia, que puede rayarse si se utilizan productos abrasivos o paños ásperos. Use un limpiador multiusos habitual y un paño suave para obtener una limpieza óptima.

Emptying the waste container

¡IMPORTANTE! Revise siempre las leyes y normativas locales al desechar desechos humanos.

Los residuos se recogen en el contenedor equipado con una bolsa. Con uso continuo en un hogar de dos personas, los residuos sólidos deben vaciarse aproximadamente tras una semana. Retire el aro del asiento con la tapa abatible para vaciar los residuos. Después, siga estos pasos:

1. Retire el aro del asiento tirando de las pestañas hacia los lados mientras levanta hacia arriba.
2. Cierre la bolsa con una brida, un sellador de bolsas o simplemente anudándola.
3. Coloque la tapa hermética sobre el contenedor y presiónela para sellar.
4. Transporte el contenedor al lugar donde se gestionarán los residuos.

Opción 1

Compostar directamente en un sistema donde ni los residuos ni el exceso de líquido puedan alcanzar el suelo.

Opción 2

Desechar los residuos en un contenedor adecuado. En muchos lugares, los residuos sólidos de los inodoros con separación de orina pueden desecharse como pañales, hasta un determinado volumen/peso por persona y semana. Revise siempre las leyes y normativas locales al desechar desechos humanos.

Opción 3

Coloque los residuos en un contenedor y déjelos en "hibernación" durante al menos 12 meses siguiendo los pasos siguientes:

1. Coloque el contenedor en un lugar exterior adecuado.
2. Cubra la parte superior con una capa de tierra (aprox. 2 cm / 1 pulgada). Abra ligeramente la tapa para permitir la circulación del aire.
3. Deje reposar 12 meses. Las bacterias de la tierra descomponen los organismos nocivos en las heces y vuelven los residuos inofensivos.
4. Tras el período de almacenamiento, el contenido puede compostarse en un compostador normal, compost de jardín o enterrarse.

Contáctenos

Documentación

Este manual de usuario y los videos instructivos están disponibles las 24 horas del día en nuestro sitio web, junto con todas las secciones a las que se hace referencia en este manual.

Contáctenos

Si necesita ayuda con su inodoro, encontrará información disponible las 24 horas en nuestro sitio web, donde también puede registrar fácilmente un informe de averías si es necesario. ¿No encuentra lo que busca? Visite la sección "Preguntas Frecuentes" en nuestro sitio web, donde encontrará respuestas sobre pedidos, devoluciones, uso, instalación y servicio. Si no encuentra la respuesta a su pregunta, no dude en contactarnos por correo electrónico o por teléfono.

Global

<https://separett.com>
info@separett.com

USA

<https://separett.shop>
contact.us@separett.com

Finland

<https://separett.fi>
infofi@separett.com

Germany

<https://separett.de>
infode@separett.com

Záruka

Tato záruční smlouva se vztahuje pouze na tento produkt. Další informace naleznete na našich webových stránkách www.separett.com

- Tento produkt má 1 letou záruku
- Pokud je produkt používán v jakékoli formě pronájmu, záruka pozbývá platnosti.

Zákonem stanovená práva

Námi nabízená dodatečná záruka nemůže nikdy ovlivnit zákonná práva a nároky, které vůči nám můžete uplatnit na základě smlouvy, pokud jsme svou část smlouvy nesplnili. Dodatečná záruka je definována jako jakýkoli náš závazek, který vám dává práva nebo nároky nad rámec toho, co je stanoveno zákonem, v případě, že nesplníme svou část smlouvy.

Za předpokladu, že je výrobek správně instalován, sestaven a používán v souladu s jeho specifikacemi, vlastnostmi a zamýšleným použitím. A že hlášení o závadě obsahuje následující údaje:

- Instalace je zdokumentována pomocí obrázků
- Všechny informace uvedené v hlášení o závadě jsou správně uvedeny
- Datum dodání je doloženo nákupním dokladem

V případě poruchy nebo poškození výrobku se společnost Separett AB zavazuje uhradit náklady na práci a materiál za předpokladu, že opravu provede výrobce nebo určený autorizovaný servisní partner, a s výjimkami uvedenými níže.

- Kupující se zavazuje oznámit prodávajícímu nebo výrobcí závadu nebo poškození v přiměřené lhůtě od jejího zjištění
- Kupující si pak po kontaktování servisního partnera zajistí dopravu do servisní dílny a zpět sám, případně bude kryt veškeré náklady a rizika s tím spojená

Pro odstranění závad je kupující je povinen vrátit výrobek výrobcí nebo servisnímu středisku určenému výrobcem.*

- Odstranění závady se vykoná v přiměřené lhůtě poté, co kupující závadu nahlásí a dopraví produkt výrobcí nebo jím určenému servisnímu partnerovi
- Přiměřenost doby závisí mimo jiné na potřebě kupujícího, dostupnosti náhradních dílů a kapacitě dílny servisního partnera
- Pokud je záruční servis prováděn na místě, hradí veškeré cestovní náklady zákazníků, protože společnost Separett neuplatňuje "servis na místě"

** Platí pouze, pokud výrobce vidí nutnost práce servisního technika. Většinu dílů tohoto výrobku si můžete snadno vyměnit sami.*

Odpovědnost výrobce nezahrnuje

Běžné opotřebení, běžnou korozi nebo povrchové vady, které nemají vliv na funkci výrobku.

- Poškození v důsledku nesprávné instalace nebo nesprávného zacházení/používání
- Nehody, například poruchy způsobené úderem blesku
- Servis/oprava provedená jiným servisním partnerem než výrobcem určeným servisním partnerem *
- Nebyly použity originální díly
- Produkt se používal i po objevení závady
- Produkt se používal intenzivněji, než doporučuje výrobce
- Produkt se nepoužíval s normální opatrností
- Produkt neprošel servisem a nebyl udržován podle návodu výrobce
- Škody při dopravě, případná poškození při dopravě třeba nahlásit dopravnímu podniku
- Vandalství nebo jiný neběžný vnější zásah
- Pokud byl produkt používán v jakékoli formě pronájmu

** Platí pouze, pokud výrobce vidí nutnost práce servisního technika. Většinu dílů tohoto výrobku si můžete snadno vyměnit sami. v.*

Výrobce si vyhrazuje právo odborného posouzení ohledně případného záručního opatření.

V případě zjištěné závady mimo záruční podmínky se výrobce zavazuje uvést odhad nákladů na jeho odstranění.

Případné spory týkající se výkladu této záruční smlouvy se v první řadě řeší dohodou mezi stranami

- Nelze-li dosáhnout dohody, bude spor rozhodnut zjednodušeným rozhodčím řízením u stockholmské Obchodní komory
- V případě sporu se společnost Separett AB řídí doporučeními obecné reklamačního výboru

Bezpečnostní pokyny



DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

PŘED POUŽITÍM SI PEČLIVĚ PŘEČTĚTE POKYNY. VÝROBCE NEODPOVÍDÁ ZA PŘÍPADNÁ ZRANĚNÍ OSOB NEBO ŠKODY ZPŮSOBENÉ NESPRÁVNOU INSTALACÍ NEBO CHYBNÝM POUŽÍVÁNÍM. USCHOVEJTE SI UŽIVATELSKOU PŘÍRUČKU PRO BUDOUCÍ POTŘEBU!

Bezpečnost

Tento výrobek mohou používat děti a osoby s tělesným, smyslovým nebo mentálním postižením, jakož i osoby s nedostatečnými zkušenostmi a znalostmi o výrobku, pokud jsou pod dohledem nebo jsou poučeny o bezpečném používání výrobku a rozumí rizikům spojeným s jeho nesprávným použitím.

Balení toalety a obalové materiály nejsou žádné hračky. Obalový materiál uklidte z dosahu dětí a vhodně ho recyklujte.

VÝSTRAHA! Nepoužívejte toaletu, pokud je poškozená nebo nefunguje správně.

Předcházení riziku požáru/popálení

Toaleta se musí používat v souladu s návodem k použití. Do toalety by se neměl házet žádný materiál, který nesouvisí s návštěvou toalety. Zajistěte, aby všichni noví uživatelé dostali potřebné informace k bezpečnému používání toalety. Toaleta není přizpůsobena k tomu, aby se na ni lezlo a stálo. Malé děti nebo děti, které nemohou bezpečně používat toaletu v souladu s tímto návodem, by měly vždy používat toaletu pod dohledem dospělé osoby. Nedovolte dětem, aby si s výrobkem hrály.

Údržba

Pro zajištění funkčnosti toalety je důležitá průběžná údržba.

Jiné

Neprovádějte na výrobku žádné změny, které by měnily jeho specifikace.

Technické údaje

Součásti toalety dodané v balení

Obsah a množství se liší podle sady a trhu

1. Nádobu na odpad
2. Těsnící víko
3. Sedací kruh s odklopným víkem
4. Sáčky na odpad

Rozměry

Výška pouze nádoby: 422 mm (16.6")

Průměr u základny: 315 mm (12.4")

Průměr u horního rámu: 395 mm (15.6")

Výška sedáku: 433 mm (17")

Maximální hmotnost uživatele: 150 kg (330 lbs)

Materiál

Všechny části jsou vyrobeny z recyklovatelného PP

Hmotnost

Nádobu 0,95 kg (2 lbs 1 oz)

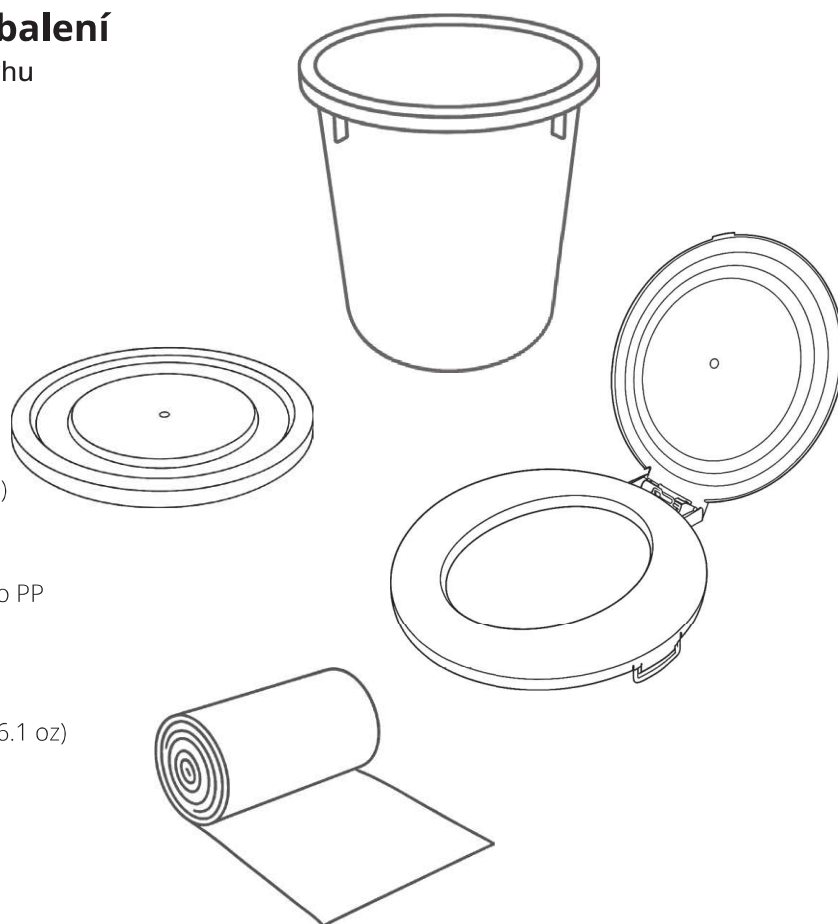
Sedací kruh s odklopným víkem 0,62 kg (1 lbs 6.1 oz)

Těsnící víko 0,3 kg (10.6 oz)

Sestavená toaleta cca 1,6 kg (3 lbs 8 oz)

Objem

Nádobu na odpad: 36,2 l (9.5 gal)



Instalace

Separett Uno je plně přenosná toaleta bez zabudovaného systému pro upevnění k podkladu. Zvažte přidání stojanové nebo nástěnné opory, pokud uživatelé potřebují při používání toalety větší stabilitu. Separett Uno nemá žádné požadavky na pokojovou teplotu a funguje jak v chladných, tak i teplých prostorách.

Vždy se obraťte na místní odbor životního prostředí, abyste zjistili, jaké předpisy platí ve vaší obci.

Příslušenství

Doporučujeme používat následující příslušenství a spotřební materiál:

Kompostovatelné biosáčky – balení po 32 ks / výr. č. 1365

Sáček pomáhá udržovat odpadní nádobu čistou. Optimální přizpůsobení pro nádobu Separett Uno.

Vyhřívané sedátko 200 / výr. č. 1215

Snadno se instaluje na jakékoliv naše toaletní řešení s pevným sedátkem a lze jej snadno vyměnit za nové.

Prohlédněte si všechny naše produkty na: www.separett.com

Použití

Před použitím

1. Ujistěte se, že toaleta správně funguje (viz kapitola „Důležité bezpečnostní pokyny“).
2. Vložte odpadkový sáček do nádoby a nacvakněte sedací kruh s odklopným víkem.
3. Na dno sáčku nasypete krycí materiál, aby absorboval přebytečnou vlhkost.

Použití toalety

Toaleta Separett Uno nemá ventilátor ani jiný zabudovaný systém pro snížení zápachu. Protože moč není oddělena, odpad se mísí a reakce mezi pevným a tekutým odpadem může způsobit zápach. Pro snížení zápachu doporučujeme po každém použití zakrýt odpad pilinami, rašelinou, konopím, kokosovým vláknem nebo jiným podobným materiálem.

Čištění a údržba

Toaletu Separett Uno je nutné čistit ekologickým neabrazivním čisticím prostředkem. Toaleta je vyrobena z pevného, vysoce lesklého polypropylenu, který se může poškrábat, pokud se použijí abrazivní prostředky nebo hrubé hadry. Pro optimální čištění použijte běžný univerzální čisticí prostředek a měkký hadřík.

Emptying the waste container

DŮLEŽITÉ! Vždy zkontrolujte místní zákony a předpisy týkající se nakládání s lidským odpadem.

Odpad se shromažďuje v nádobě, která je vybavena odpadkovým sáčkem. Při celoročním používání dvěma osobami je potřeba pevný odpad vyprázdnit přibližně po jednom týdnu. Sejměte sedací kruh s odklopným víkem, abyste mohli odpad vyprázdnit. Poté postupujte následovně:

1. Sejměte sedací kruh zatažením klipů do stran a současným nadzvednutím.
2. Uzavřete sáček stahovací páskou, svorkou nebo jej jednoduše zavažte.
3. Nasaďte těsnící víko na nádobu a pevně jej přitlačte.
4. Přeneste nádobu na místo, kde bude odpad zpracován.

Možnost 1

Kompostovat přímo v kompostu, kde se odpad ani přebytečná tekutina nedostanou do půdy.

Možnost 2

Zlikvidovat odpad ve vhodné nádobě. V mnoha regionech lze pevný odpad ze suchých toalet s oddělením moči likvidovat podobně jako pleny, do určitého množství nebo hmotnosti na osobu a týden. Vždy zkontrolujte místní zákony a předpisy týkající se nakládání s lidským odpadem.

Možnost 3

Umístit odpad do nádoby a ponechat jej v „hibernaci“ po dobu alespoň 12 měsíců podle kroků níže:

1. Umístěte nádobu na vhodné venkovní místo.
2. Zakryjte povrch vrstvou zeminy (cca 2 cm / 1 palec). Víko lehce pootevřete, aby mohl proudit vzduch.
3. Nechte stát 12 měsíců. Bakterie v půdě rozloží škodlivé organizmy v exkrementech a učiní odpad neškodným.
4. Po uplynutí doby skladování lze obsah kompostovat v běžném kompostu, zahradním kompostu nebo zakopat.

Kontaktujte nás

Dokumentace

Tento uživatelský manuál a instruktážní videa jsou k dispozici 24 hodin denně na našich webových stránkách www.separett.com, včetně všech sekcí odkazovaných v tomto manuálu.

Podpora

Pokud potřebujete s toaletou pomoc, naleznete informace na našich stránkách, kde můžete také jednoduše nahlásit případnou závadu. Pokud nenajdete, co hledáte, navštivte sekci „Často kladené otázky“ na našich stránkách, kde najdete odpovědi na dotazy ohledně objednávek, vratek, použití, instalace a servisu. Pokud nenaleznete odpověď na svou otázku, neváhejte nás kontaktovat e-mailem nebo telefonicky.

Global

<https://separett.com>
info@separett.com

USA

<https://separett.shop>
contact.us@separett.com

Finland

<https://separett.fi>
infofi@separett.com

Germany

<https://separett.de>
infode@separett.com